

cyberpresse.ca

LA PRESSE



UN HUARD FORT POUR LES VACANCES

Le dollar canadien a clôturé à 92,50 cents américains hier, un sommet depuis le mois d'octobre. En fait, le huard fait bonne figure depuis le 1^{er} janvier face à la plupart des devises étrangères, pour le plus grand plaisir des vacanciers.

LA PRESSE AFFAIRES PAGE 1

HOCKEY
MAXIME TALBOT S'AMÈNE AVEC LA COUPE STANLEY... POUR AIDER LES ENFANTS
SPORTS PAGE 1



Maxime Talbot



PHOTO GRAHAM HUGHES, PC

EARL JONES ARRÊTÉ

Soupçonné d'avoir détourné de 30 à 50 millions de dollars, Earl Jones comparaitra aujourd'hui au palais de justice de Montréal pour y être accusé, selon son avocat, de fraude et de vol.

« J'ai perdu au-delà de 1 million... c'est épouvantable! »

Les présumées victimes sont soulagées, mais pas dupes.

CATHERINE HANDFIELD PAGES A2 ET A3

NFL
MICHAEL VICK OBTIENT UNE SECONDE CHANCE
SPORTS PAGE 4

VIN DIESEL NE CARBURE PAS À CE QUE L'ON CROIT

Sonia Sarfati l'a rencontré
ARTS ET SPECTACLES
PAGE A12



Vin Diesel

L'UNION EUROPÉENNE VA DE L'AVANT EN INTERDISANT LES PRODUITS DÉRIVÉS DE LA CHASSE AU PHOQUE

MARC THIBODEAU À PARIS PAGE A8



INTOXICATION À LA HAUSSE

La cueillette de champignons gagne des adeptes chaque année... ce qui n'est pas sans risque.

STÉPHANIE BÉRUBÉ PAGE A4



L'AVOCAT DE MOHAMMAD SHAFIA RÉAGIT

« Mon client me dit qu'il n'a pas commis de crime, alors je suppose qu'il plaidera non coupable. »

JUDITH LACHAPELLE PAGE A5

SARKOZY SORT DE L'HÔPITAL

Aucun traitement médical ne lui a été prescrit, si ce n'est « un repos relatif de quelques jours. »

MONDE PAGE A9

Le Vieux-Montréal au rythme de Michael Jackson



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

Beat It, Billie Jean, Bad, plusieurs centaines de fans se sont déhanchés sur les succès de Michael Jackson hier, à proximité de la station de métro Champ-de-Mars. La ministre québécoise de l'Immigration et des Communautés culturelles, Yolande James (au centre), était du nombre. L'activité, organisée par la compagnie de production Artmistic, répondait à un appel lancé un peu partout dans le monde dans le but de préserver la mémoire du roi de la pop, mort le mois dernier. **À lire en page A13. À voir sur cyberpresse.ca/foule**

Mon clin d'œil
STÉPHANE LAPORTE
Il y a 475 ans, Jacques Cartier a découvert le Canada. Avec toute la pluie qu'on reçoit, il aurait dû le laisser couvert.
Venez voir mon blogue!
cyberpresse.ca/laporte



L-V 621924-98765 1

LASIK MD
VISION
CORRECTION DE LA VUE AU LASER

Le LASIK maintenant. Étalez les paiements jusqu'en 2014!

À partir de
490\$ par œil*
TAXE Aucune taxe sur le LASIK

NOUVEAU FINANCEMENT
2014
Vous avez 5 ans pour payer!†



Dr Pierre Demers
M.D., FRCSC
40 000 interventions

Dr Avi Wallerstein
M.D., FRCSC
50 000 interventions

Dr Mark Cohen
M.D., FRCSC
50 000 interventions

Consultation GRATUITE : 1 866 393-1515 • www.lasikmd.com
LAVAL | MONTRÉAL | BROSSARD

* Les prix peuvent changer sans préavis et peuvent varier selon la prescription. Correction personnalisée avec la technologie Zyoptix à 1750 \$ par œil. Applicable sur une chirurgie des deux yeux. † Financement de 60 mois à partir de 8,9 % d'intérêt et sous réserve d'approbation de crédit de Services de cartes Desjardins.

A 2
SOUPÇONNÉ DE FRAUDE ET DE VOLEARL JONES SE
LIVRE À LA POLICE

CATHERINE HANDFIELD

Introuvable depuis trois semaines, le soi-disant conseiller financier montréalais Earl Jones a été arrêté hier. Il sera accusé aujourd'hui de vol et de fraude, selon son avocat, Jeffrey Boro, qui entend demander la mise en liberté de son client.

Earl Jones, soupçonné d'avoir détourné de 30 à 50 millions de dollars appartenant à des investisseurs, a été appréhendé vers 13h au bureau de son avocat, dans le Vieux-Montréal.

M. Jones, âgé de 67 ans, s'est lui-même livré à la Sûreté du Québec (SQ). «Des arrangements ont été faits pour que les policiers viennent le chercher», a indiqué M^c Boro, que *La Presse* a joint par téléphone.

Les policiers l'ont escorté jusqu'au quartier général de la SQ, à Montréal, où des enquêteurs de la division des crimes économiques l'ont interrogé jusqu'en milieu de soirée.

Vers 20h, il a été transféré dans un autre poste de police de la SQ de la région métropolitaine. Earl Jones devait y rester détenu jusqu'à sa comparution cet après-midi au palais de justice de Montréal, où il fera face à des accusations criminelles, selon son avocat.

«Earl Jones sera accusé de vol et de fraude, mais j'ignore com-



PHOTO IVANO DEMERS, LA PRESSE

Le domicile de la fille d'Earl Jones, à Westmount. Deux femmes se trouvaient à l'intérieur, mais elles ont refusé de répondre à la porte.

bien de chefs seront déposés», a déclaré Jeffrey Boro en fin de soirée. Selon lui, seule une partie des accusations liées au présumé scandale financier devraient être portées afin de démarrer le dossier.

M^c Boro entend demander aujourd'hui qu'Earl Jones soit mis en liberté sous cautionnement en attendant le début de son procès. L'avocat n'a pas précisé si son client entendait plaider coupable ou non.

L'Autorité des marchés financiers (AMF) soupçonne Earl Jones d'avoir détourné de 30 à 50 millions de dollars grâce à une combine «à la Ponzi», une fraude qui consiste à verser à l'investisseur des rendements fictifs obtenus à même la contribution

de nouveaux investisseurs.

Le 10 juillet, l'AMF a ordonné le gel de ses actifs et publié un communiqué de presse expliquant qu'il n'avait pas les titres de compétence requis. Une semaine plus tard, l'organisme de réglementation a confié le dossier à la SQ, qui a ouvert une enquête. À ce jour, aucune accusation n'avait été portée contre lui. L'homme ne faisait pas l'objet d'un mandat d'arrêt non plus.

«Seul, déprimé et suicidaire»

Earl Jones n'avait pas donné signe de vie depuis le début du mois. Hier, son avocat a précisé que le financier montréalais est demeuré au Québec la plupart du temps au cours du dernier mois.

La semaine dernière, M^c Boro



PHOTO ANDRÉ PICHETTE, LA PRESSE

Vers 20h hier, Earl Jones a été transféré du quartier général de la SQ à un autre poste de la région métropolitaine.

avait assuré que son client était prêt à collaborer avec les autorités, qu'il était seul, déprimé et suicidaire, et qu'il avait fui son domicile de Dorval après avoir reçu des menaces de mort de clients furieux.

«Je peux vous dire qu'il est encore *down*, a dit hier Jeffrey Boro. Évidemment, toute une expérience l'attend.» Earl Jones était plutôt «nerveux» quand les policiers sont venus le cueillir à son bureau, selon son avocat.

L'Autorité des marchés financiers n'exclut pas la possibilité de porter à son tour des accusations contre Earl Jones.

«Si l'on constate qu'il y a eu infraction à la Loi sur les valeurs mobilières, l'AMF pourrait tenter une poursuite pénale»,

a déclaré hier Cathy Beauséjour, porte-parole de l'organisme.

Hier, la famille d'Earl Jones a refusé de commenter son arrestation. *La Presse* s'est rendue au domicile de sa fille, à Westmount, où deux voitures étaient garées en milieu d'après-midi.

Deux femmes se trouvaient à l'intérieur de la maison, vraisemblablement la fille et la femme d'Earl Jones. Elles ont toutefois refusé de répondre à la porte.

Un communiqué de presse publié la semaine dernière laissait entendre que la famille ne savait rien de la présumée escroquerie. La femme et la fille de M. Jones, ainsi que son frère aîné, ont signalé avoir perdu de l'argent.

— Avec Charles Côté

CYBERPRESSE.CA



PHOTO GRAHAM HUGHES, PC

Ne manquez pas notre dossier complet (cyberpresse.ca/earl) et notre galerie de photos (cyberpresse.ca/jones).



PHOTO ROBERT SKINNER, ARCHIVES LA PRESSE

Des investisseurs qui avaient confié leurs avoirs à Earl Jones se sont réunis il y a deux semaines. L'une des présumées victimes s'adresse à la Cour pour faire saisir tous les avoirs du soi-disant conseiller financier.

REQUÊTE EN COUR SUPÉRIEURE

Une victime souhaite que la Cour
nomme un syndic de faillite

CATHERINE HANDFIELD

L'une des présumées victimes d'Earl Jones, Cristina Ross, demande à la Cour supérieure de mandater un syndic de faillite pour saisir tous les avoirs du soi-disant conseiller financier.

Dans une requête déposée hier, M^{me} Ross demande à la Cour de nommer la firme comptable RSM Richter pour «prendre possession et contrôle, sans limitation, de tous les actifs, incluant les

propriétés fixes et réelles, livres, dossiers, comptes bancaires et argent» d'Earl Jones.

Cristina Ross et ses deux sœurs, Ann et Madeleine, soupçonnent M. Jones d'avoir détourné la succession de leur père, mort en octobre 2008. Earl Jones aurait imité la signature de Cristina Ross pour recevoir le chèque de plusieurs dizaines de milliers de dollars.

«M^{me} Ross est la requérante, mais elle entend ces démarches

au bénéfice de tous les créanciers», a précisé hier Neil Stein, avocat du séquestre de RSM Richter.

La Cour supérieure entendra la requête de Christina Ross le 19 août. Si le juge y consent, le syndic de faillite sera vraisemblablement chargé de récupérer les deux appartements que possède M. Jones à Dorval et en Floride, ainsi que son cottage à Mont-Tremblant.

«Pour les présumées victimes, il s'agit d'une deuxième étape en

vue de récupérer leurs avoirs», a indiqué Me Stein en entrevue téléphonique.

Rappelons que, à la mi-juillet, les créanciers ont déposé une requête de mise en faillite contre Corporation Earl Jones, l'entreprise du faux conseiller financier. La Cour supérieure l'entendra demain.

Comme M. Jones semble avoir abandonné ses activités, la faillite pourrait être prononcée «par défaut» séance tenante.

SOMMAIRE	
Amusez-vous!	SPORTS 6
Astrologie du jour	AFFAIRES 10
Bourses	AFFAIRES 6 et 7
Décès	AFFAIRES 10
Forum	A 11
Horaire télévision	A 14
Loteries	A 9
Monde	A 8 et 9
Petites annonces	AFFAIRES 4 et 8
Sudoku	AFFAIRES 4

Météo
Ensoleillé, possibilité d'orages en après-midi, maximum 28, minimum 19. AFFAIRES 9

VOUS AVEZ UNE NOUVELLE
À NOUS TRANSMETTRE?

nouvelles@lapresse.ca

UN COMMENTAIRE
SUR NOTRE JOURNAL?

commentaires@lapresse.ca

SOUPÇONNÉ DE FRAUDE ET DE VOL



Earl Jones (au centre) et son avocat, Jeffrey Boro (à gauche), quittant le bureau où le financier a été arrêté, hier.

PHOTO GRAHAM HUGHES, LA PRESSE CANADIENNE

Des investisseurs soulagés, mais qui ne sont pas dupes

ÉMILIE CÔTÉ

Si les présumées victimes d'Earl Jones sont soulagées de savoir que le conseiller financier est enfin arrêté, elles doutent que le Montréalais reçoive « la peine qu'il mérite ».

« Je voudrais qu'il souffre même juste la moitié de ce que nous avons souffert, lance Christiane Jackson. J'ai perdu au-delà de 1 million... c'est épouvantable! »

La succession de son défunt mari, qui valait 4 millions de dollars, est aussi apparemment partie en fumée. Tout comme les 200 000 \$ investis par sa fille. M^{me} Jackson doit même vendre sa maison, qu'Earl Jones l'avait convaincue d'hypothéquer.

La Montréalaise de 66 ans n'a plus rien. Si l'arrestation de son ancien conseiller financier représente enfin une bonne nouvelle, elle ne change rien à sa nouvelle vie. « Il y a un soulagement, car il a été arrêté, mais je dois toujours payer mes factures », dit-elle.

Earl Jones, qui s'est livré à la Sûreté du Québec hier, doit comparaître ce matin au palais de justice de Montréal. Selon son avocat, il devrait être accusé de vol et de fraude.

Des peines plus sévères?

Cherie Beluse, dont la mère de 62 ans a probablement aussi perdu toutes ses économies, veut que le conseiller financier reçoive « la peine qu'il mérite ». « Pour avoir ruiné la vie de 170 individus, personne ne veut voir Earl Jones quitter la prison après avoir purgé le sixième de sa peine comme Vincent Lacroix, dit-elle. Sa peine doit être sévère. » M^{me} Beluse a créé le groupe Facebook intitulé *Swindled by*



Les investisseurs qui ont fait confiance à Earl Jones vivent un vrai cauchemar depuis deux semaines.

PHOTO ROBERT SKINNER, ARCHIVES LA PRESSE

Earl Jones Corp. (« Escroqués par Earl Jones Corp. »). Cet après-midi, la résidente de Cleveland prendra l'avion en direction de Montréal. Elle est l'une des organisatrices de la manifestation qui doit avoir lieu demain, devant le palais de justice, à partir de 9 h.

« Il y a un soulagement, car il a été arrêté, mais je dois toujours payer mes factures. »

Son groupe revendique des peines plus sévères pour les fraudeurs. « Faisons de Earl Jones un Bernard Madoff », dit Cherie Beluse.

Si Madoff a été condamné à 150 ans de prison, Joey Davis ne se fait pas d'illusions en ce qui concerne Earl Jones. « Je ne suis pas trop optimiste. Mais espérons que justice sera rendue », dit le Montréalais, dont la mère a perdu plus de 200 000 \$. M. Davis suivra le

procès de près. « Nous voulons des réponses à nos questions », dit-il.

En attendant la suite des choses, Cherie Beluse veut que le

combat des investisseurs qui auraient été floués ne soit pas seulement le leur et celui de leurs proches. Elle cite l'exemple de sa mère, qui menait une belle vie et qui doit maintenant survivre avec les 180 \$ que lui verse chaque mois le gouvernement du Québec. À 62 ans, elle n'a pas encore droit à la pension de la Sécurité de la vieillesse du gouvernement fédéral.

« Les victimes étaient des gens indépendants financièrement, souligne M^{me} Beluse. Elles doivent aujourd'hui se tourner vers les services sociaux. Ce sont nos impôts. Cela nous touche tous. »

CHRONOLOGIE DES ÉVÉNEMENTS

MERCREDI 8 JUILLET

Alarmés par la réception de chèques sans fonds et par les appels sans réponse au bureau d'Earl Jones, des investisseurs communiquent pour la première fois avec l'Autorité des marchés financiers.

JEUDI 9 JUILLET

Deux comptes appartenant à Earl Jones sont fermés à la Banque de Montréal.

VENREDI 10 JUILLET

Après enquête, l'AMF obtient une ordonnance judiciaire pour faire geler les autres comptes d'Earl Jones, mais ils sont déjà pratiquement vides. Earl Jones est introuvable.

DIMANCHE 12 JUILLET

Une centaine d'investisseurs floués assistent à une séance d'information avec des avocats ainsi que des enquêteurs de la police et de l'AMF.

MARDI 14 JUILLET

En entrevue au réseau CTV, le frère de Jones, Bevan, affirme avoir lui aussi tout perdu à cause de lui.

MERCREDI 15 JUILLET

Jadis nantis et convaincus d'avoir amassé suffisamment d'argent pour leur retraite, certains investisseurs ruinés doivent se tourner vers l'organisme caritatif Jeunesse au Soleil.

DIMANCHE 19 JUILLET

La femme et les deux filles d'Earl Jones expriment leur « profond regret » pour la souffrance que le financier déchu a causée.

MARDI 21 JUILLET

L'avocat d'Earl Jones, M^e Jeffrey Boro, affirme que son client est de retour au Canada après avoir passé quelques jours au Massachusetts chez l'une de ses filles. Il aurait « des idées suicidaires » et collabore avec la police par l'entremise de son avocat.

LUNDI 27 JUILLET

Accompagné de son avocat, Earl Jones se livre aux policiers de la Sûreté du Québec devant un immeuble à bureaux du Vieux-Montréal.

Hausse des cas d'intoxication au Québec



STÉPHANIE BÉRUBÉ

Année après année, au Québec, la cueillette de champignons gagne des adeptes. Ce n'est pas sans risque: les cas d'intoxication sont à la hausse et une mycologue amateur a perdu la vie à Montréal, vendredi, après avoir consommé des champignons hautement toxiques au début du mois.

Les morts liées à la consommation de champignons sont extrêmement rares: ce n'est que la deuxième officiellement répertoriée au Québec. La première est survenue en 2004.

Cette fois, Judith Koritar, de Waterville, en Estrie, avait mangé de gros champignons qu'elle avait cueillis sous un arbre, à proximité de son domicile. Elle les avait cuisinés le dimanche soir et s'est trouvée très malade tôt le lendemain matin. Une intoxication si grave que M^{me} Koritar, âgée de 65 ans, a dû subir une transplantation du foie quelques jours plus tard. Son état s'est malheureusement détérioré, notamment à cause de complications aux poumons.

À l'hôpital Saint-Luc, où a été traitée Judith Koritar, on admet que des cas d'une telle gravité sont très inhabituels, ici, parce que la récolte de champignons n'est pas une activité courante. En Europe, par exemple, on voit plus fréquemment des intoxications très graves.

Espèces dangereuses

Il y a environ 3000 espèces de champignons au Québec. Une centaine sont dangereux et de 20 à 25 d'entre eux sont mortels, explique Gérard Mathar, de Gaspésie sauvage, petite entreprise de commercialisation de champignons

forestiers québécois. Les plus courants sont les amanites, dont la vireuse et la tue-mouches, ce beau champignon coloré qui est souvent représenté dans les bandes dessinées.

Il existe plusieurs classes de champignons toxiques. Les plus dangereux provoquent une insuffisance hépatique, explique la D^{re} Sophie Gosselin, toxicologue au Centre antipoison du Québec. Malheureusement, les cas d'intoxication augmentent parce que la cueillette des champignons est de plus en plus populaire, confirme la D^{re} Gosselin. «Nous avons noté une hausse des cas soupçonnés d'empoisonnement».

« Certaines espèces toxiques ressemblent à d'autres comestibles. C'est très difficile de faire la différence, à moins d'avoir une expertise poussée », explique l'épidémiologiste Sophie Gosselin.

dit cette spécialiste, qui croit que certains cueilleurs manquent de prudence. «Certaines espèces toxiques ressemblent à d'autres comestibles, dit-elle. C'est très difficile de faire la différence, à moins d'avoir une expertise poussée.»

Gérard Mathar, lui-même cueilleur aguerrri, approuve: la chasse aux champignons n'a rien de banal. «Il y a une sorte d'engouement excessif depuis quelques années et les gens se jettent sur les champignons sans avoir les connaissances essentielles, dit-il. Ils sont habitués d'aller cueillir des petits fruits et croient qu'on peut récolter les champignons aussi facilement.»

«Certaines personnes vont jusqu'à goûter à un champignon pour juger s'il est bon! déplore Gérard Mathar. Ça n'a pas de sens!»

Champignons de pelouse

Les cas d'intoxication ne sont pas l'apanage des coureurs des bois à la recherche d'espèces exotiques. Le Centre antipoison du Québec doit aussi composer avec des cas de maladies liées à la consommation de champignons de pelouse, un phénomène nouveau. «Il y a eu un changement d'épidémiologie», explique la D^{re} Sophie Gosselin. Ainsi, des champignons qui poussent en milieu urbain et qui étaient autrefois considérés comme inoffensifs peuvent maintenant être vénéneux, explique la spécialiste.

Les cas de consommation de ces champignons sont parfois accidentels, comme ce fut le cas de deux fillettes de Montréal qui ont dû subir un traitement de décontamination préventif la fin de semaine dernière après avoir consommé des lépiotes de Josserand.

Plusieurs facteurs expliquent pourquoi les champignons de pelouse sont plus dangereux qu'auparavant. Les changements climatiques sont certainement en partie responsables de l'apparition de nouvelles espèces, estime Sophie Gosselin, ainsi que les voyages. «La terre se déplace facilement d'un pays à l'autre, explique la D^{re} Gosselin. La carte géographique des champignons a beaucoup changé depuis quelques années.»

«Le plus sage pour les parents qui ont de jeunes enfants, estime Gérard Mathar, est d'arracher les champignons qui se trouvent sur le terrain de la maison, pour éliminer les risques.»



PHOTO PIERRE MCCANN, ARCHIVES LA PRESSE
On trouve de 20 à 25 espèces de champignons mortels au Québec. Les plus courants sont les amanites, dont la vireuse et la tue-mouches (notre photo).

QUELQUES RÈGLES POUR LA CUEILLETTE

Les trois règles d'or de la cueillette de champignons selon Gérard Mathar de Gaspésie Sauvage.

1- Avant de se lancer, il faut suivre un cours de mycologie donné par un cercle de mycologie sérieux. On peut aussi profiter des activités d'identification de ces spécialistes pour apporter des champignons sauvages. Ne jamais les consommer au préalable.

2- Il ne faut pas se contenter d'un ou deux guides pratiques, mais se docu-

menter de plusieurs livres qui présenteront les champignons adaptés au climat québécois, des ouvrages abondamment illustrés qui permettent d'avoir plusieurs photos de la même espèce.

3- Mieux vaut se concentrer sur quelques champignons facilement identifiables. Les chanterelles communes, par exemple. Les autres, ceux qu'on ne connaît pas, méritent d'être tout de même photographiés. La cueillette est une activité de respect de la nature, d'abord et avant tout.

Procurez-vous vos billets
avant mercredi et obtenez

60%
de
rabais

sur toutes les destinations canadiennes.

Réservez à viarail.ca

Offrez-vous le voyage de vos rêves avant le 29 juillet et voyagez avant le 14 décembre 2009 pour profiter de cette offre exceptionnelle. Avouez que ça donne des fourmis dans les jambes.

*D'autres conditions s'appliquent. Valable en classes Économie (tout le réseau), Affaires (corridor Québec - Windsor) et Loisirs (Jasper - Prince Rupert). ^{MC} Marque de commerce propriété de VIA Rail Canada Inc.

Mohammad Shafia accusé du meurtre de ses filles

Innocent jusqu'à preuve du contraire, rappelle son avocat

JUDITH LACHAPPELLE

« Pourquoi n'arrête-t-on pas de dire que ce sont des Afghans? Pourquoi est-ce qu'on précise que l'on vit ici dans un pays démocratique, où les hommes et les femmes ont des droits égaux? Est-ce qu'on veut dire, a contrario, que mon client ne respecte pas les droits des femmes? »

M^e Waïce Ferdoussi, avocat de Mohammad Shafia, en a assez de voir son client être quasi condamné avant même qu'il ait eu le temps de plaider non coupable. « Il est innocent jusqu'à preuve du contraire, dit M^e Ferdoussi. Mon client me dit qu'il n'a pas commis de crime, alors je suppose qu'il plaidera non coupable. »

Crime ou suicide?

L'avocat en a particulièrement contre les allégations de « crime d'honneur » lancées par des membres de la famille de Rona Amir Mohammad (la première femme de M. Shafia, trouvée morte en juin dernier dans une voiture à Kingston avec trois filles de Mohammad Shafia, Zainab, 19 ans, Sahar, 17 ans, et Geeti, 13 ans) et reprises par les médias. Zainab



PHOTO MICHAEL LEA, ARCHIVES LA PRESSE CANADIENNE
Mohammad Shafia ne parle ni français ni anglais; il communique en perse avec son avocat, aussi d'origine afghane, qui craint que l'on n'ait pas suffisamment expliqué à son client quels sont ses droits.

Shafia aurait fréquenté un homme malgré la désapprobation de son père.

« On est en train de discuter du mobile du crime alors qu'on ne sait même pas s'il y

a eu crime, dit M^e Ferdoussi. Et s'il s'avère qu'il s'agit d'un suicide? » Et puis, si les hommes de la maison avaient été si dérangés par le comportement de la fille aînée de la famille, pourquoi s'en seraient-ils pris aux trois autres, dont l'une n'avait que 13 ans? demande l'avocat.

Présentement incarcérés en Ontario, Mohammad Shafia, 56 ans, ainsi que son fils de 18 ans, Hamed, auraient été tabassés en prison, a appris hier M^e Ferdoussi. Mohammad Shafia ne parle ni français ni anglais; il communique en perse avec son avocat, aussi d'origine afghane, qui craint que l'on n'ait pas suffisamment expliqué à son client quels sont ses droits. « Je vais demander à ce qu'ils soient protégés. »

Bouleversé

Mohammad Shafia est bouleversé par les accusations de meurtre qui pèsent contre lui, affirme son avocat. « Il ne comprend pas ce qui se passe. La police avait conclu à un accident. »

M. Shafia, sa femme, Tooba Yahya Mohammad, 39 ans, et son fils Hamed étaient en route vers le bureau de M^e Ferdoussi,

mercredi matin, quand ils ont été arrêtés par les policiers de Montréal. Ceux-ci les ont remis à leurs collègues ontariens, qui les ont emmenés à Kingston. Ils sont incarcérés au Centre de Détention de Napanee, en Ontario.

M^e Ferdoussi dit qu'aucun membre de la famille Shafia ne cherchait alors à quitter le pays. « Ils n'avaient ni passeport, ni billet d'avion sur eux. » Les Shafia ont appelé l'avocat montréalais mardi soir après que des intervenants de la Direction de la protection de la jeunesse eurent emmené leurs enfants.

M^e Ferdoussi a aussi reçu de nombreux appels de membres de la communauté afghane outrés par les accusations de meurtre et les allégations de crime d'honneur. « On est en train de faire le procès de toute la communauté afghane! M. Shafia n'a rien d'un fanatique, sa femme non plus, elle ne porte pas de burqa! » Les Shafia se sont installés au Canada il y a deux ans et ont la citoyenneté canadienne. M. Shafia, qui gère une entreprise d'importation de marchandises diverses, y a investi 400 000 \$, selon M^e Ferdoussi.

Les parties doivent revenir devant la Cour supérieure de l'Ontario le 6 août pour prendre connaissance de la preuve. Une date pour l'enquête sous cautionnement sera fixée et les Shafia devraient plaider non coupables. M^e Ferdoussi compte demander que le procès se déroule en français – Tooba Yahya Mohammad et Hamed Shafia comprennent mieux le français que l'anglais – et qu'il ait lieu ailleurs qu'à Kingston, où l'affaire fait grand bruit.

TORONTO

La grève des éboueurs tire à sa fin

AGENCE FRANCE-PRESSE

TORONTO — Un accord de principe devant mettre un terme à une grève des éboueurs et autres employés municipaux de Toronto a été conclu hier après cinq semaines de conflit, ont annoncé le maire de la ville et les syndicats concernés.

« Nous sommes satisfaits d'avoir une entente », a déclaré à la télévision publique CBC Ann Dembinski, présidente d'un syndicat représentant les 18 000 employés de bureau de la plus grande ville du Canada.

Quelques heures plus tôt, Mark Ferguson, président du syndicat des 6200 employés de la Ville travaillant à l'extérieur, dont les éboueurs, avait annoncé que « les bases » d'un accord avaient été jetées. Cette entente de principe doit encore être ratifiée par les quelque 24 000 travailleurs municipaux au cours d'un vote prévu demain, puis par le conseil municipal, qui devrait se réunir en session extraordinaire vendredi.

Ce dénouement est « une très bonne nouvelle pour les Torontois », s'est félicité au cours d'un point de presse le maire de Toronto, David Miller, qui a remercié ses administrés pour leur « patience et leur coopération durant cette situation très difficile ».

Les employés municipaux s'étaient mis en grève le 22 juin pour protester contre l'intention de la mairie de revenir sur certaines clauses de la convention collective, échue depuis le 31 décembre. Les négociations achoppaient sur un point en particulier: la volonté de la Ville de supprimer une clause qui permet aux employés d'accumuler indéfiniment leurs congés de maladie et de se les faire rembourser à la retraite.

VENTE DE PIANOS


ÉCOLE DE MUSIQUE VINCENT-D'INDY

RENOUVELLEMENT D'INVENTAIRE DE L'ÉCOLE DE MUSIQUE

+100 PIANOS NEUFS ET USAGÉS

6 au 9 août sur rendez-vous seulement (514) 276-3333


par Kawai Canada Musique et le Centre Musical Italmélodie.



en solde

tout simplement

nos paiements
les plus bas de l'année



	AVEO LT 5 PORTES	TOYOTA YARIS LE BERLINE DE BASE	HONDA FIT DX 5 PORTES DE BASE
PRIX D'ACHAT	11 999 \$	14 300 \$ ¹	14 980 \$ ¹
CLIMATISATION	OUI	OPTION	OPTION
GLACES ET MIROIRS ÉLECTRIQUES	OUI	OPTION	OUI
TOIT OUVRANT	OUI	NON	NON
TÉLÉDÉVERROILLAGE	OUI	OPTION	NON
RÉGULATEUR DE VITESSE	OUI	OPTION	NON
GARANTIE	5 ans / 160 000 km	5 ans / 100 000 km	5 ans / 100 000 km

AVEO LT 2009 DE CHEVROLET


11 999 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

2 625 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

91 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle SS illustré

COBALT LT 2009 DE CHEVROLET


12 999 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

4 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

99 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET


19 899 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

3 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

151 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET


19 899 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

3 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

151 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET


19 899 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

3 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

151 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET


19 899 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

3 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

151 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET


19 899 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

3 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

151 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET


19 899 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

3 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

151 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET


19 899 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

3 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

151 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET


19 899 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

3 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

151 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET


19 899 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

3 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

151 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET


19 899 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

3 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

151 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET


19 899 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

3 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

151 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET


19 899 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

3 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

151 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET


19 899 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

3 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

151 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET


19 899 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

3 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

151 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET


19 899 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

3 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

151 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET


19 899 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

3 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

151 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET


19 899 \$²
PRIX À L'ACHAT
Inclut le rabais fidélité de 1 000 \$ accordé aux propriétaires GM

3 000 \$¹
DE RABAIS
DU FABRICANT INCLUS

151 \$³
aux deux
semaines

0 \$
de
comptant

Financement à l'achat pour 72 mois



Modèle LTZ illustré

MALIBU LS 2009 DE CHEVROLET

ACTUALITÉS

ARRONDISSEMENT D'OUTREMONT

Une nouvelle force politique émerge

EXCLUSIF

ÉRIC CLÉMENT

Un nouveau parti est créé à Outremont par un groupe de citoyens, le Parti Outremont (PO), qui veut améliorer la vie démocratique dans l'arrondissement.

Quatre citoyens, Annie Chélin, Jean Girouard, Pierre Joncas et Pierre Lacerte, ont commencé à se réunir en octobre dernier pour réfléchir sur la situation politique dans Outremont et sur les scandales qui ont éclaboussé l'arrondissement depuis 2001. Ils ont finalement concocté un programme. Les signatures nécessaires seront envoyées cette semaine au Directeur général des élections du Québec. Ensuite, une assemblée constituante sera organisée.

« On a constaté un tel manque de transparence dans la gouvernance de l'arrondissement! dit Pierre Joncas. Quand on cherche à comprendre quelque chose, les réponses ne sont jamais claires. Pour le stationnement, il n'y a pas d'équité réglementaire. On ne fait rien pour

la vitesse de la circulation dans les tronçons de rue où il y a des enfants. Sur les questions de la gare de triage ou du 1420, avenue du Mont-Royal, les réponses sont opaques. Tout cela m'a mobilisé. »

Annie Chélin évoque aussi le manque de transparence. Elle vient de recevoir une réponse négative de l'administration à une demande d'information. « Je voulais des détails sur la réclamation de Dessau de 2,8 millions pour le Centre intergénérationnel, dit-elle. Elle est gardée secrète, tout comme le rapport du contentieux. J'espère que la SQ va aller au fond des choses. »

Pas d'opposition

Dans Outremont, qui se présente sur son site internet comme « le quartier de l'élite », les conseillers de l'ex-maire Stéphane Harbour sont toujours en poste. La mairesse Marie Cinq-Mars règne sans opposition, accompagnée de quatre conseillers d'Union Montréal: Claude B. Piquette, Ana Nunes, Louis Moffatt et Marie Potvin, élue en 2007.

Depuis 2001, la seule opposition

est celle de citoyens qui viennent interroger et critiquer sans relâche l'administration aux séances du conseil d'arrondissement. C'est cet exercice, parfois musclé, qui a mené à la démission de M. Harbour en 2007. À l'élection qui a suivi, M^{me} Cinq-Mars a été élue avec une

« On n'est pas défusionnistes mais, pour le peu de compétences qu'il nous reste, on ne veut pas que ce soit sacrifié pour des sociétés de génie ou des promoteurs immobiliers. »

majorité relative, les deux partis de l'opposition, Projet Montréal et Vision Montréal, s'étant neutralisés. Se dirige-t-on vers le même genre de situation avec la création du Parti Outremont?

« On ne peut écarter cette possibilité, mais je peux vous dire qu'il y a un grand mécontentement à Outremont, dit M. Joncas. Vision Montréal et Projet Montréal veulent tout centraliser rue Notre-Dame. On n'est pas défusionnistes mais, pour le peu de compétences

qu'il nous reste, on ne veut pas que ce soit sacrifié pour des sociétés de génie ou des promoteurs immobiliers. »

Union Montréal est une grosse machine financière. Comment le Parti Outremont peut-il le menacer? « Il n'y a pas que l'argent qui

compte, dit M. Lacerte. Il y a les convictions. On a réussi à faire bouger les choses depuis 2007. Et puis, avec tout ce qui se passe à Union Montréal, les enquêtes policières, etc. »

Le PO ne s'adresse pas qu'à l'élite. « Vous savez, à Outremont, il y a "Outremont ma chère", mais il y a aussi "Outremont cacher" et "Outremont pas cher", dit M. Lacerte. « On part en dernier, ajoute M. Joncas, mais il y a la fable du lièvre et de la tortue... »

Marie Cinq-Mars a réagi à la création de ce parti: « En 18 mois, une gestion serrée a permis de fournir aux citoyens des services de proximité de première qualité: déneigement, embellissement saisonnier, activités culturelles et sportives. L'équipe au pouvoir à Outremont a entrepris plusieurs grands travaux de remise aux normes des infrastructures souvent centenaires. Je défends avec ardeur l'intégrité territoriale et juridictionnelle d'Outremont et contribue activement au bon fonctionnement de la structure montréalaise, résultat des fusions imposées par M^{me} Harel. »

Pour le chef de Projet Montréal, Richard Bergeron, la création du PO n'est pas une bonne nouvelle. « Le pire danger qui menace Montréal, c'est la création de ce genre de partis locaux, car cela contribue au démantèlement de Montréal », dit-il.

COURRIEL

Pour joindre notre journaliste : eric.clement@lapresse.ca

INONDATIONS AU ROND-POINT L'ACADIE

Une « situation exceptionnelle », selon la Ville

ÉRIC CLÉMENT

Selon la Ville de Montréal, quelles que soient les transformations que l'on pourrait apporter au collecteur d'égouts du rond-point l'Acadie, on ne pourra jamais empêcher les conséquences fâcheuses d'une pluie aussi abondante que celle qui est tombée dimanche soir.

Les violentes averses qui se sont abattues sur Montréal en un court laps de temps ont provoqué un débordement du collecteur, près de l'autoroute 40.

En quelques minutes, l'autoroute a été inondée et des véhicules se sont retrouvés bloqués dans l'eau qui s'accumulait rapidement. Des automobilistes ont dû être secourus, et l'autoroute est restée fermée pendant plusieurs heures.

Des inondations similaires sont déjà survenues à cet endroit au cours des dernières années. La Ville a d'ailleurs dû indemniser des automobilistes et des citoyens pour environ 20 millions de dollars en 2005, a dit hier le conseiller municipal Sammy Forcillo, responsable des finances et des infrastructures au comité exécutif de Montréal.



Les violentes averses qui se sont abattues dimanche sur Montréal en un court laps de temps ont provoqué le débordement d'un collecteur, près de l'autoroute 40. En quelques minutes, l'autoroute a été inondée et des véhicules se sont retrouvés bloqués.

Après une inondation en juin 2005, un représentant du ministère des Transports du Québec avait soutenu que la conception du rond-point, créé un an aupa-

ravant au coût de 110 millions, était « adéquate ». Le lendemain, *La Presse* avait révélé qu'il y avait mésentente entre le Ministère et la Ville à propos du collecteur

local, surnommé « Meilleur-Atlantique ». Des travaux étaient nécessaires, notamment la mise en place de bassins de rétention, avait dit un expert.

PHOTO MINAS PANAGIOTAKIS, COLLABORATION SPÉCIALE

Le bassin est en cours d'installation depuis 2007, a dit à *La Presse* le porte-parole du comité exécutif, Bernard Larin. « Encore quelques mois de travaux et il fonctionnera », a dit M. Larin, qui a ajouté: « Cela réduira l'impact de grosses pluies mais n'empêchera pas les inondations au cours de pluies exceptionnelles. »

Pas réglé de sitôt

Ainsi, selon l'administration, il n'est pas possible de résoudre le problème à 100 %, même si la Ville sait déjà que les changements climatiques s'accompagnent d'une augmentation de la fréquence des précipitations aussi soudaines que diluviennes.

« Je ne contrôle pas le paradis », a dit M. Forcillo.

Et si on modifie la courbe de la bretelle à cet endroit pour diminuer l'effet de cuvette qui pourrait mettre en danger la vie d'automobilistes? Cela nécessiterait beaucoup d'investissements de la part de Québec et d'Ottawa. Et M. Forcillo a ajouté que Montréal attend toujours des sommes du gouvernement conservateur promises dans le cadre de Chantiers Canada pour relancer l'économie...



Un choix déchirant.



Transmission automatique gratuite
valeur de 1600\$*

323i 2009 OFFRE À LA LOCATION

445\$

/ mois pendant 48 mois

2,9%^{ann}

0\$

d'acompte

328i 2009 OFFRE À LA LOCATION

499\$

/ mois pendant 48 mois

2,9%^{ann}

0\$

d'acompte

335i 2009 OFFRE À LA LOCATION

599\$

/ mois pendant 48 mois

2,9%^{ann}

Taux de location

Taux de financement à l'achat de 2,9%¹/mois pendant 60 mois | Entretien inclus 4 ans / 80 000 km²

Montréal
BMW Canbec
4090, rue
Jean-Talon Ouest
514.731.7871
bmwcanbec.com

Laval
BMW Laval
2450, boul. Chomedey
450.682.1212
514.990.2269
bmwval.com

Rive-Sud
Park Avenue BMW
8400, boul. Taschereau Ouest
450.445.4555
514.875.4415
parkavenuebmw.com

Rive-Sud
BMW Sainte-Julie
1633, boul. Armand-Frappier
450.922.1633
514.875.4400
bmwsaintejulie.com

Blainville
Hamel BMW
620, boul. de la
Seigneurie Ouest
450.437.5050
hamelbmw.com

*Les taux de financement sont offerts par Services financiers BMW, une division de BMW Canada inc., sous réserve de l'approbation du crédit, avec un terme maximal de 60 mois. Les concessionnaires peuvent établir leurs propres prix et facturer des frais administratifs, ce qui peut modifier le taux de pourcentage annuel ou le prix du véhicule. * Cette offre s'applique à tous les modèles Berline et Touring de Série 3 2009, excluant le modèle M3. L'offre est non monnayable. ** Les taux de location sont ceux offerts par Services financiers BMW sur approbation du crédit uniquement quant aux modèles ci-après cités en stock. BMW 323i/328i/335i 2009 : le PDSF pour le modèle de base est de 36 500 \$/41 500 \$/50 500 \$. Pour une location de 48/48/48 mois avec un taux d'intérêt annuel de 2,9%/2,9%/2,9 % comportant une mensualité de 445 \$/499 \$/599 \$, un montant de 3 166 \$/3 280 \$/3 396 \$ est exigé à la signature du contrat de location**. La valeur résiduelle du véhicule à l'échéance du terme est 16 000 \$/17 345 \$/20 705 \$. La mensualité varie selon le montant de l'acompte versé et de la valeur résiduelle. Le kilométrage annuel alloué est de 20 000 km, 0,15 \$ du kilomètre excédentaire. ** Le montant exigé à la signature du contrat de location inclut le comptant initial, un dépôt de sécurité, la première mensualité, les frais de transport, les frais d'administration du concessionnaire ainsi que l'enregistrement d'une hypothèque mobilière. Le concessionnaire peut louer (ou vendre) à prix moindre. Le coût de l'enregistrement du véhicule, les frais d'immatriculation, les options, l'assurance et les taxes applicables sur le dépôt et sur les mensualités sont en sus. Des frais peuvent être exigés pour usure excessive. Ces offres sont d'une durée limitée, mutuellement exclusives, sujettes à la disponibilité et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Le véhicule doit être livré au plus tard le 31 juillet 2009. Certaines conditions s'appliquent. Consultez un concessionnaire BMW pour obtenir tous les détails. Photo de Série 3 à titre indicatif seulement. * Les modèles BMW 2009 achetés au Canada d'un concessionnaire autorisé sont couverts par un programme d'entretien sans frais de 4 ans ou 80 000 km, selon la première éventualité. © 2009 BMW Canada inc. « BMW », le logo BMW, tous les noms de modèles BMW et toute autre famille de marques, d'images et de symboles relatifs à BMW ont la propriété exclusive et/ou des marques déposées de BMW AG utilisées sous licence.

LE TOUR DU GLOBE

CHINE
Obama appelle Pékin à respecter les libertés

Le président américain, Barack Obama, a appelé hier la Chine à respecter les libertés individuelles et religieuses et les libertés des minorités. « En même temps que nous respectons la culture ancienne de la Chine, nous croyons fermement qu'on doit respecter la religion et la culture de tous les peuples, que chacun doit pouvoir s'exprimer librement », a dit M. Obama à l'ouverture d'un nouveau dialogue stratégique et économique entre les États-Unis et la Chine à Washington. « Cela inclut les minorités religieuses et ethniques de Chine, aussi sûrement que cela inclut les minorités des États-Unis », a-t-il ajouté. - AFP

LONDRES
L'opération anti-taliban est un succès, selon Gordon Brown

Le premier ministre britannique Gordon Brown a annoncé hier le succès de l'offensive *Griffe de panthère*, destinée à prendre le contrôle d'un couloir crucial pour le ravitaillement des talibans dans la province d'Helmand, dans le sud de l'Afghanistan, dans la perspective de l'élection présidentielle afghane fixée au 20 août. L'opération britannique a duré cinq semaines et s'est achevée le 20 juillet. Depuis le début de la guerre fin 2001, l'armée britannique a perdu 189 hommes en Afghanistan. Et selon un sondage ICM pour le journal *The Guardian* publié ce mois-ci, 47 % des Britanniques, soit 15 points de plus qu'en 2006, soutiennent la guerre en Afghanistan et 46 % s'y opposent. - AP

ÉGYPTE
Nouvelles négociations sur le partage de l'eau du Nil

Les ministres des dix pays riverains du Nil ont entamé hier au Caire des négociations cruciales sur un nouvel accord de partage de l'eau du fleuve le plus long du monde, bien que l'Égypte refuse de réduire sa part. Le premier ministre égyptien, Ahmed Nazif, a toutefois assuré que la dispute actuelle relevait d'un « malentendu » et a appelé au « retour de la coopération et de l'harmonie ». Les participants espèrent conclure au cours de ces deux jours de réunion l'accord-cadre de coopération pour l'établissement d'une commission permanente du bassin du Nil chargée de veiller à l'attribution des ressources en eau. - AP

NIGERIA
55 morts dans des affrontements

Au moins 55 personnes ont été tuées depuis dimanche dans le nord du Nigeria dans des affrontements qui se poursuivaient hier entre forces de l'ordre et islamistes radicaux se réclamant des talibans d'Afghanistan. Le bilan des affrontements dans les États de Bauchi et de Yobe s'élève désormais à 55 morts, cinq policiers et 50 « talibans », a indiqué hier l'inspecteur général de la police. - AFP

ÉTHIOPIE
Un Canadien détenu demande l'aide d'Ottawa

L'avocat d'un citoyen canadien qui risque la peine de mort en Éthiopie a demandé l'aide du premier ministre du Canada. Bashir Makhtal a été reconnu coupable hier, à Addis-Abeba, de trois chefs d'accusation liés à des allégations voulant qu'il ait été un membre du Front de libération de la Somalie occidentale. Détenu depuis plus de deux ans, M. Makhtal rejette toutes les accusations. Il a la possibilité de porter sa cause devant la Cour suprême d'Éthiopie. - La Presse Canadienne

L'Union européenne interdit les produits du phoque



MARC THIBODEAU

PARIS — Passant outre aux mises en garde du Canada, l'Union européenne (UE) a officiellement décidé hier à Bruxelles d'interdire la commercialisation des produits dérivés de la chasse au phoque sur son territoire.

Les ministres des Affaires étrangères des pays membres de l'organisation ont ainsi confirmé le projet qu'avait approuvé le Parlement européen par une forte majorité en mai dernier.

Trois pays – l'Autriche, le Danemark et la Roumanie – se sont abstenus lors du vote, qui constituait une simple formalité.

Il faudra plusieurs mois pour que l'interdiction devienne effective, mais elle sera en vigueur à temps pour la prochaine saison de chasse, au printemps, ont indiqué les autorités européennes.

« On ne peut être que satisfait de la confirmation de l'interdiction... Malgré les pressions

exercées jusqu'au bout par les autorités canadiennes, il est réjouissant de voir que personne au sein de l'UE ne voulait rouvrir le débat », a indiqué, hier à *La Presse*, le directeur du bureau de protection animale de la Fondation Brigitte Bardot, Christophe Marie.

L'organisation fondée par la célèbre actrice militante depuis des décennies pour l'abolition de la chasse au phoque, qu'elle

a rapidement dénoncé hier la décision européenne, qu'il entend contester par un recours devant l'Organisation mondiale du commerce (OMC).

Chasse « humaine »

La chasse au phoque est « humaine » et « suit les règles environnementales », a déclaré le ministre du Commerce international canadien, Stockwell Day, qui avait tenté de faire reculer

l'objectif d'une gestion durable des ressources marines.

« L'interdiction aurait été plus facile à contester si elle ne prévoyait pas d'exceptions... Elle confirme que l'UE et ses citoyens ont le droit de se positionner en fonction de principes moraux et éthiques », dit le porte-parole de la Fondation Brigitte Bardot.

Il dit ne pas comprendre pourquoi les autorités canadiennes défendent avec une telle férocité une activité économique aussi « marginale ».

« C'est une industrie qui ne rapporte pas grand-chose sur le plan économique. C'est vraiment par principe que le Canada s'oppose à l'interdiction, mais je ne sais pas quel est le principe en question », poursuit M. Marie.

D'autres pays où se pratique la chasse au phoque pourraient être touchés par l'interdiction. C'est le cas notamment de la Norvège et de l'Islande.

Selon l'Autorité européenne de sécurité des aliments, près de 750 000 phoques d'au moins 15 espèces sont abattus et dépecés chaque année à des fins commerciales.

« On ne peut être que satisfait de la confirmation de l'interdiction... Malgré les pressions exercées par les autorités canadiennes, personne, au sein de l'UE, ne voulait rouvrir le débat. »

considère comme « cruelle » et « inutile ».

En mai, M^{me} Bardot avait déclaré que la décision du Parlement européen était « historique » et confirmait l'urgence « de déposer les armes, d'appréhender à protéger et non plus à détruire les différentes espèces qui peuplent la planète ».

Le gouvernement canadien, visiblement moins enthousiaste,

les autorités européennes dimanche en évoquant une saisine de l'OMC.

M. Marie ne croit pas que le projet d'interdiction entériné par l'UE puisse être contesté devant cette organisation puisqu'il prévoit des exceptions pour les produits provenant de chasses traditionnelles autochtones ainsi que les sous-produits de la chasse « conduite dans le seul



PHOTO DAVID BOILY, ARCHIVES AFP

Le gouvernement canadien dénonce la décision européenne d'interdire la commercialisation des produits dérivés de la chasse au phoque. Il entend contester l'interdiction devant l'OMC.

Ottawa en appelle à l'OMC

MALORIE BEAUCHEMIN
ET MATHIEU PERREAULT

Le gouvernement canadien contestera devant l'Organisation mondiale du commerce la décision de l'Union européenne de bannir les produits dérivés de la chasse au phoque sur son territoire.

Le ministre du Commerce international, Stockwell Day, et la ministre des Pêches et Océans, Gail Shea, ont vivement critiqué le vote européen, hier. Ils jugent qu'il est fondé sur de la désinformation véhiculée par des groupes de lobbyistes opposés à cette chasse.

« Les décisions commerciales devraient toujours reposer sur des faits scientifiques plutôt que sur un caprice émotionnel », a dit le ministre Day, qui considère qu'il s'agit là d'une violation du processus de l'OMC. Ottawa avait réclamé en mai dernier que l'Union européenne inclue dans sa décision une clause d'exemption pour la chasse au phoque pratiquée de façon « humaine » et respectueuse des normes de développement durable, comme c'est le cas au Canada, a rappelé la ministre Shea.

Biologiste à l'Université du Québec à Rimouski, Lyne Morissette donne entièrement raison au gouvernement sur ce point. « C'est une décision qui n'a rien à voir avec la science, a souligné M^{me} Morissette. Comme pêche durable et pour le soin des animaux, la chasse au phoque est sans faute. D'ailleurs, en Norvège,

il est interdit de filmer la chasse au phoque pour éviter des prises de position non scientifiques. »

Le ministre Day a toutefois assuré que ce différend commercial ne compromet en rien les négociations en vue d'un traité de libre-échange entre le Canada et l'Union européenne. L'Europe représente 25 % du marché mondial pour l'industrie canadienne des produits dérivés du phoque.

L'attentisme du gouvernement critiqué

Tous les partis de l'opposition à Ottawa ont appuyé l'intention du gouvernement de s'adresser à l'OMC mais critiquent son attentisme.

« C'est incontournable de contester la décision. Mais il ne

Et pour ça, il faut des moyens massifs et ça n'a pas été le cas », a dit M. Blais. Le député rappelle que les organismes qui contestent la chasse au phoque disposent de millions de dollars pour faire valoir leur position, qu'il qualifie de démagogique et mensongère.

Pour le député néo-démocrate d'Acadie-Bathurst, Yvon Godin, le gouvernement conservateur « aurait dû agir plus tôt » pour transmettre une information véridique aux parlementaires européens, qui continuent selon lui de croire en de nombreux mythes, comme celui de la chasse aux blanchons, interdite au Canada depuis plus de 20 ans.

À la Fondation Brigitte Bardot, on s'est plutôt réjoui, hier, du vote de l'Union européenne. « On a

« menace » du Canada de porter plainte à l'OMC « ne tient pas la route ».

L'OMC devrait mettre 60 jours avant de rendre sa décision à savoir si la cause sera entendue ou non.

Vers une fragilisation de l'industrie

Non surpris de la décision de l'UE mais « très content » de celle du Canada, le président de l'Association des chasseurs de loups marins, Denis Longuépée, estime que l'interdiction pourrait faire mal à l'industrie. « C'est sûr que ça va avoir un impact direct, parce que l'Europe est la plaque tournante de la mode, a dit M. Longuépée. Et de plus en plus, nous voulons faire des produits bio-santé avec le phoque, des oméga-3, des valves cardiaques. En Europe, chaque année, 250 000 valves mécaniques et porcines sont greffées. »

L'industrie de la chasse au phoque emploie, bon an, mal an, près de 6000 personnes à temps partiel au Canada, dont 400 chasseurs madelinots, qui en tirent entre 15 et 25 % de leur revenu annuel. Même si, en 2009, 338 200 phoques ont été abattus au Canada, la population de loups marins ne cesse d'augmenter : elle a triplé depuis les années 70. Le ministère du Commerce international estime que la valeur de la chasse au phoque au Canada rapporte entre 35 et 40 millions annuellement.

« Les décisions commerciales devraient toujours reposer sur des faits scientifiques plutôt que sur un caprice émotionnel. »

faut pas faire que ça. Ça prend un plan, une stratégie, a estimé le député libéral Denis Coderre. Le gouvernement doit être très agressif sur le plan des relations publiques. »

Raynald Blais, député bloquéiste de Gaspésie-Îles-de-la-Madeleine, trouve pour sa part la réaction du gouvernement « très timide ». « La cible des gens à convaincre, c'est la population.

le droit d'interdire des importations pour des motifs éthiques. On l'a fait en décembre dernier pour les fourrures de chats et de chiens. Maintenant, nous allons faire pression sur d'autres gouvernements, comme la Russie, pour qu'ils interdisent aussi les importations de phoque », a dit Christophe Marie, directeur du bureau de protection animale de la fondation, qui juge que la

Le président français victime d'un malaise dimanche

Sarkozy sort de l'hôpital

AGENCE FRANCE-PRESSE ET ASSOCIATED PRESS

PARIS — Le président Nicolas Sarkozy, 54 ans, a quitté hier, souriant, l'hôpital du Val-de-Grâce, à Paris. Il y avait été admis la veille après un malaise qui, selon la présidence, n'a « aucune cause ni conséquence cardiologique ».

Aucun traitement médical ne lui a été prescrit, si ce n'est « un repos relatif de quelques jours ».

C'est en marchant, main dans la main avec sa femme, Carla Bruni-Sarkozy, que le président français, saluant les badauds et remerciant ses médecins, est sorti peu après 11h dans la cour de l'hôpital militaire.

Il s'est ensuite rendu à la résidence officielle de la Lanterne, dans le parc du château de Versailles, où il avait été pris d'un malaise dimanche en faisant son jogging, et où il aime passer ses week-ends, selon des journalistes qui ont suivi le cortège.

La présidence a assuré dans un communiqué qu'il n'y avait « aucune cause » ni « conséquence cardiologique » au malaise de Nicolas Sarkozy. « Le diagnostic est donc celui d'un malaise lipothymique d'effort soutenu par grande chaleur et sans perte de connaissance, dans un contexte de fatigue liée à une charge de travail importante », poursuit le texte.

Mais, semblant contredire cette explication, Frédéric Lefebvre, porte-parole de l'UMP (Union pour un mouvement populaire), le parti de Nicolas Sarkozy, a dans un premier temps évoqué un « accident cardiaque » à propos du malaise du président français, avant de rectifier, en reprenant les termes employés par l'Élysée.

La lipothymie provoque une impression de vide et de flou visuel et oblige souvent celui qui en est victime à s'allonger. Ce type de malaise est, selon un spécialiste, plutôt bénin si les examens cardiologiques sont normaux.

M. Sarkozy avait passé la nuit en observation à l'hôpital où il a subi une série d'examens médicaux.

La présidence a assuré qu'il n'y avait « aucune cause » ni « conséquence cardiologique » au malaise de Nicolas Sarkozy. « Le diagnostic est celui d'un malaise lipothymique d'effort soutenu par grande chaleur. »

« Il est en très bonne santé. Tous les examens montrent qu'il n'y a rien d'anormal. Il a simplement eu un malaise qui est sans doute lié à un effort physique important



C'est en marchant, main dans la main avec sa femme, Carla Bruni-Sarkozy, que le président Nicolas Sarkozy, saluant les badauds et remerciant ses médecins, est sorti peu après 11h dans la cour de l'hôpital militaire.

sous un soleil intense», a assuré le premier ministre, François Fillon.

Le programme du chef d'État a été allégé, avec l'annulation d'un déplacement prévu aujourd'hui

au mont Saint-Michel, dans l'ouest. En revanche, il présidera bien le dernier conseil des ministres avant les vacances, prévu demain.

Il doit partir à la fin de la semaine pour trois semaines de congé dans la résidence familiale de sa femme au Cap Nègre.

Le dernier bulletin de santé de M. Sarkozy remonte au 3 juillet. Le service médical de l'Élysée avait annoncé que des examens cardiovasculaires et sanguins s'étaient révélés « normaux ». Ce bref communiqué médical était le deuxième publié par l'Élysée depuis l'élection de Sarkozy, le 6 mai 2007. Le premier, publié le 24 mai 2007, certifiait que son état de santé était « bon et intégralement compatible avec l'exercice de ses fonctions présidentielles ».

Pendant la campagne présiden-

tielle de 2007, M. Sarkozy s'était pourtant engagé à la plus grande transparence sur le sujet en promettant de publier régulièrement son bulletin de santé pour rompre avec la pratique de ses prédécesseurs. Mais l'Élysée n'avait rien annoncé lorsque le président avait été hospitalisé, dans le plus grand secret, le 21 octobre 2007 au Val-de-Grâce. Il s'agissait d'une « petite intervention à la gorge », avait confirmé trois mois plus tard son porte-parole de l'époque, David Martinon.

La présidence a donc choisi cette fois la carte de la célérité puisque le premier communiqué au sujet du malaise de dimanche a été adressé à la presse deux heures seulement après l'incident.

LE MALAISE DE JIMMY CARTER

Ce n'est pas la première fois qu'un chef d'État occidental éprouve un malaise en joggant. Le président américain Jimmy Carter s'était ainsi senti mal lors d'une épreuve de course à pied de 10 km tout près de Camp David le 15 septembre 1979. Après un peu plus de 6 km, M. Carter s'était effondré, soutenu de justesse par deux gardes du corps. Le médecin du locataire de la Maison-Blanche, le contre-amiral William Lukash, l'avait jugé le lendemain en « excellente forme ».

Action Privilegiée

6% de rendement

Dividende trimestriel
Valeur du capital et rendement sujets à changements
« Parce que vous méritez plus »

RR
GESTION DE CAPITAUX ROTHENBERG

Westmount (514) 934-0586 Pointe-Clair (514) 697-0035 Rive-Sud (450) 321-0215

Membre du fonds canadien de protection des épargnants.
www.rothenberg.ca

1915538

LOTO QUÉBEC Résultats des tirages du 2009-07-27

Quotidienne	Triplex
3 971	19 20
4 5778	22 36 38

Banco	01 04 08 09 11
	13 14 15 16 17
	19 23 29 48 54
	59 60 61 63 67

Astro
Jour - Mois - Année - Signe
19 JANVIER 39 BÉLIER

Extra 4195305

BANQUIER
COUREZ LA CHANCE DE JOUER À LA TÉLÉ ET DE GAGNER JUSQU'À 1 000 000 \$!

En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle de Loto-Québec, cette dernière a priorité.

BMW CANBEC
L'ÉVÉNEMENT DÉMONSTRATEUR

Plus de 35 véhicules de démonstration disponibles pour LIVRAISON IMMÉDIATE

<p>BMW 328 coupé 2009 démonstrateur</p> <p>LOCATION 48 MOIS 589\$/MOIS + TAXES 0\$ COMPTANT transport, préparation en sus</p> <p>ou 46 590\$ + TAXES, transport et préparation en sus à l'achat Stock: 29092 4800 km</p>	<p>BMW 328 Cabriolet 2009 démonstrateur</p> <p>LOCATION 48 MOIS 729\$/MOIS + TAXES 0\$ COMPTANT transport, préparation en sus</p> <p>ou 54 950\$ + TAXES, transport et préparation en sus à l'achat Stock: 29423 3 500 km</p>
--	---

BMW CANBEC
4090, rue. Jean-Talon Ouest, Montréal
514-731-7871
www.bmwcanbec.com

Le plaisir de conduire™

VOUS POUVEZ PEUT-ÊTRE PARTICIPER SI :

- vous avez entre 18 et 75 ans;
- vous avez un diabète sucré (type 1 ou 2) depuis plus d'un an;
- vous ressentez une douleur persistante provoquée par la neuropathie périphérique diabétique (NDP) qui dure depuis trois mois.

LES PARTICIPANTS RETENUS

- seront remboursés pour les dépenses afférentes à l'étude;
- recevront gratuitement les soins médicaux et les médicaments liés à la recherche.

CNPP-2003-FRC14
Version 1, 20 Mars 2009

ÉTUDE CLINIQUE EN PHASE DE SÉLECTION

UN NOUVEAU MÉDICAMENT POUR LE TRAITEMENT DE LA DOULEUR ASSOCIÉE AU DIABÈTE

Si votre médicament actuel ne vous permet pas de maîtriser adéquatement la douleur et que vous souhaitez obtenir plus de renseignements sur cette étude, veuillez contacter :

Centre de recherche clinique
ED-AMR 514 489-5546



Certains se conforment.
D'autres se distinguent.



Modèle GT avec toit ouvrant optionnel illustré

MAZDA3 GX 2010

ACHAT 15 995 \$[†]
à partir de

LOCATION 199 \$*
à partir de

1,9 % OU 2,9 %
de financement à l'achat jusqu'à 36 mois^{††} de financement à l'achat jusqu'à 60 mois^{††}

PAR MOIS, POUR 60 MOIS
TRANSPORT ET
PRÉPARATION EN SUS
COMPTANT INITIAL DE 995 \$
0 \$ DÉPÔT DE SÉCURITÉ



Modèle GT illustré

MAZDA5 GS 2009 PRIX RÉVISÉ

écoÉNERGIE
une initiative d'écoACTION
PRIX ÉCOÉNERGIE
POUR LES VÉHICULES 2009*

ACHAT 16 500 \$[†]
à partir de AU TAUX DE FINANCEMENT RÉGULIER

★★★★★
COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE
DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS
LORS D'ESSAIS DE COLLISION FRONTALE**



Modèle GT illustré

CX-7 GS 2009 AVEC TRACTION INTÉGRALE

ACHAT 26 995 \$[†]
à partir de AU TAUX DE FINANCEMENT RÉGULIER

★★★★★
COTE DE SÉCURITÉ LA PLUS ÉLEVÉE
DU GOUVERNEMENT DES ÉTATS-UNIS
LORS D'ESSAIS DE COLLISION**

Conduisez une 2010
AU PRIX D'UNE 2009!



Modèle GT-V6 2009 illustré

MAZDA6 GS 4 cyl. 2010

ACHAT 22 995 \$[†]
à partir de

VALEUR. ÉMOTION. INGÉNIERIE. VROUM-VROUM. POUR TOUJOURS.
VOUS TROUVEREZ TOUJOURS **plus** CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES MAZDA DU QUÉBEC.

POUR TROUVER UN CONCESSIONNAIRE PRÈS DE CHEZ VOUS, VISITEZ LE WWW.MAZDA.CA OU TÉLÉPHONEZ AU 1-800-263-4680.

PRÊT À ROULER INSPECTION EN 52 POINTS À LA LIVRAISON • PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE • GARANTIE LEADERSHIP MAZDA: PROTECTION COMPLÈTE DE 3 ANS OU 80 000 KM ET DE 5 ANS OU 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR

[†] Offres réservées aux particuliers et portant sur les Mazda3 GX (D4XS0AA00) et Mazda6 GS 4 cyl. (G4SY60AA00) 2010 neuves et sur les Mazda5 GS (E6SD59AA00) et Mazda CX-7 GS avec traction intégrale (PXSJ89AA00) 2009 neuves. Frais de transport et préparation (Mazda3 et Mazda6: 1 395 \$; Mazda5 et Mazda CX-7: 1 535 \$), immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM, le cas échéant, en sus. Un comptant initial pourrait être requis. ^{††} Financement à l'achat aux particuliers de 1,9% jusqu'à 36 mois ou de 2,9% jusqu'à 60 mois sur les modèles Mazda3 2010 neuves. Financement consenti par l'entremise de la Banque Scotia. Sur approbation du crédit. * Offre portant uniquement sur la location au détail des Mazda3 GX (D4XS0AA00) 2010 neuves. Comptant initial ou échange équivalent et premier versement mensuel exigés à la livraison. Frais de transport et préparation de 1 395 \$ en sus. Aucun dépôt de sécurité requis. Sur approbation du crédit. Limite de 20 000 km par année. Frais de 10 ¢ le km additionnel à la fin du terme. Location avec limite de 25 000 km par année disponible. Immatriculation, assurances, taxes et frais d'inscription au RDPRM en sus. Les modèles illustrés le sont à titre indicatif seulement en ce qu'ils peuvent comporter des équipements optionnels non inclus dans les prix mentionnés. Les concessionnaires peuvent vendre ou louer à prix inférieur. Les stocks peuvent varier selon les concessionnaires. Un échange peut être nécessaire entre concessionnaires. Voir un concessionnaire participant pour les détails. Aucune combinaison d'offres possible. Offres d'une durée limitée à compter du 27 juillet 2009. * D'après les cotes de consommation de carburant 2009 publiées par Ressources naturelles Canada. ** Essais menés sur les Mazda5 et Mazda CX-7 2009 avec coussins de sécurité latéraux de série. Classification du gouvernement des États-Unis dans le cadre du programme d'évaluation des voitures neuves (www.safercar.gov/) de la NHTSA (National Highway Traffic Safety Administration).



André Desmarais > Président du conseil d'administration **LA PRESSE**
 Guy Crevier > Président et éditeur
 Philippe Cantin > Vice-président à l'information et éditeur adjoint
 Éric Trottier > Directeur de l'information André Pratte > Editorialiste en chef

FORUM

ÉDITORIAL

Un coup de frein



apratte@lapresse.ca
ANDRÉ PRATTE

La Cour suprême a rendu vendredi un jugement complexe et partagé sur la liberté religieuse, notamment sur la notion d'accommodement raisonnable. Au-delà des aspects techniques de ce jugement, le ton est résolument différent de celui qui prévalait lorsque la Cour a tranché d'autres litiges relatifs à la religion. Les juristes semblent s'entendre là-dessus: le plus haut tribunal du pays vient de restreindre de façon significative la portée de la

La Cour suprême vient de restreindre de façon significative la portée de la liberté religieuse garantie par la Charte.

liberté religieuse garantie par la Charte canadienne des droits et libertés.

Rappelons brièvement les faits de la cause. Les 250 membres d'une communauté protestante dissidente installée en Alberta, les huttérites, contestaient l'obligation de se faire photographier pour obtenir un permis de conduire. Aux yeux des huttérites, cette exigence va à l'encontre de leurs droits religieux parce qu'elle contrevient au deuxième commandement, ce dernier interdisant «la représentation quelconque des choses».

Par une majorité de quatre contre trois, la Cour a déclaré que si le règlement du gouvernement de l'Alberta limite bel et bien la liberté de religion des huttérites, cette contrainte est raisonnable et justifiée par l'importance de

l'objectif visé, la prévention du vol d'identité. Si les huttérites refusent de se faire photographier pour des motifs religieux, estiment les juges majoritaires, ils n'ont qu'à trouver des solutions de rechange pour leurs déplacements, par exemple se faire conduire par d'autres.

«La Charte garantit la liberté de religion, mais ne protège pas les fidèles contre tous les coûts accessoires à la pratique religieuse», écrit la juge en chef, Beverley McLachlin. On a peine à croire que, il y a cinq ans à peine, ce même tribunal a accordé à des juifs orthodoxes le droit de construire une soucah sur le balcon de leur condo même si la déclaration de copropriété l'interdisait.

Dans l'affaire du kirpan, la Cour suprême a invoqué le multiculturalisme pour rejeter les prétentions de la commission scolaire en cause. Ici, le même multiculturalisme est appelé à la rescousse de la capacité de l'État de légiférer dans l'intérêt de la population dans son ensemble. Bien sûr, disent les juges, il faut examiner chaque restriction à la liberté religieuse dans la perspective du croyant concerné. Mais «cette perspective doit être adoptée dans le contexte d'une société multiculturelle où se côtoient une multitude de religions et dans laquelle l'accomplissement par l'État de son devoir de légiférer pour le bien commun heurte inévitablement les croyances individuelles.»

Ce jugement constitue, à n'en point douter, un coup de frein aux accommodements raisonnables. Le message transmis par la Cour suprême, c'est que la garantie de la liberté religieuse énoncée dans la Charte ne permet pas à un croyant d'échapper à toute contrainte légale. Souhaitons que ce jugement n'entraîne pas un retour du pendule à l'autre extrême et permette plutôt à la société canadienne de trouver un juste équilibre entre la protection des minorités religieuses et les droits de la majorité.

Ensuite, il y a la question de l'émancipation de la femme. Nous connaissons tous les progrès et l'évolution de la condition féminine au Québec depuis la Révolution tranquille. À travers cela, il y a eu aussi nos projets de société: faire du Québec une société ouverte, égalitaire, et respectueuse.

Bref, l'homme québécois ne veut pas passer pour un macho ou un misogynne. Il désire se montrer comme un homme ouvert qui ne perpétue pas les anciens stéréotypes de l'homme pourvoyeur qui ne fait rien à la maison. D'accord. Mais le problème avec tout cela, c'est qu'il n'a pas encore pris sa place, il la cherche (la trouvera-t-il jamais?). Il marche sur des œufs, que ce soit à la maison ou au travail, car il ne veut pas déplaire.

En attendant, on le voit comme étant un «mausus de bon gars» que rien ne choque, même pas quand sa conjointe le traite comme un enfant, comme un stupide ou comme un animal de compagnie (je pense à la publicité de nourriture pour chats où l'homme est le chat de sa maîtresse).

Oui, c'est vrai, l'homme québécois est un «homme-toutou», un homme tout doux. Il y a rien de mal là-dedans, quoique à force de se percevoir comme un «cave» dans la publicité, il va finir par le croire... si ce n'est déjà fait!

OPINION

L'homme-toutou

GUY DAGENAIS

L'auteur réside à Montréal. Il réagit au texte de Marc Tremblay, «Le mâle québécois, un loser?», publié dans les pages Forum de samedi dernier.

Je suis d'accord avec M. Tremblay: dans la publicité à la télévision, on véhicule trop facilement l'image d'un homme québécois faible et loser. Mais pourquoi en est-il ainsi? Que s'est-il passé dans la société québécoise durant les 40 dernières années pour que l'on en soit arrivé à ce triste constat?

Qui sont ceux qui créent ces publicités? J'imagine que ce sont des jeunes hommes et femmes, dans la vingtaine ou début de la trentaine qui font tout le travail créatif. Alors, si tel est le cas, cela signifie que le jeune homme québécois est d'accord avec cette image. Pourquoi?

Selon moi, l'homme québécois a grandi dans un milieu où il était peu représenté (voire presque absent). D'une part, à l'école où dès le cycle primaire, le garçon est plongé dans un environnement presque exclusivement féminin. D'autre part, à la maison, où on trouve un nombre élevé de familles monoparentales, généralement dirigées par des femmes, qui ont donc élevé les enfants (avant les années 90).

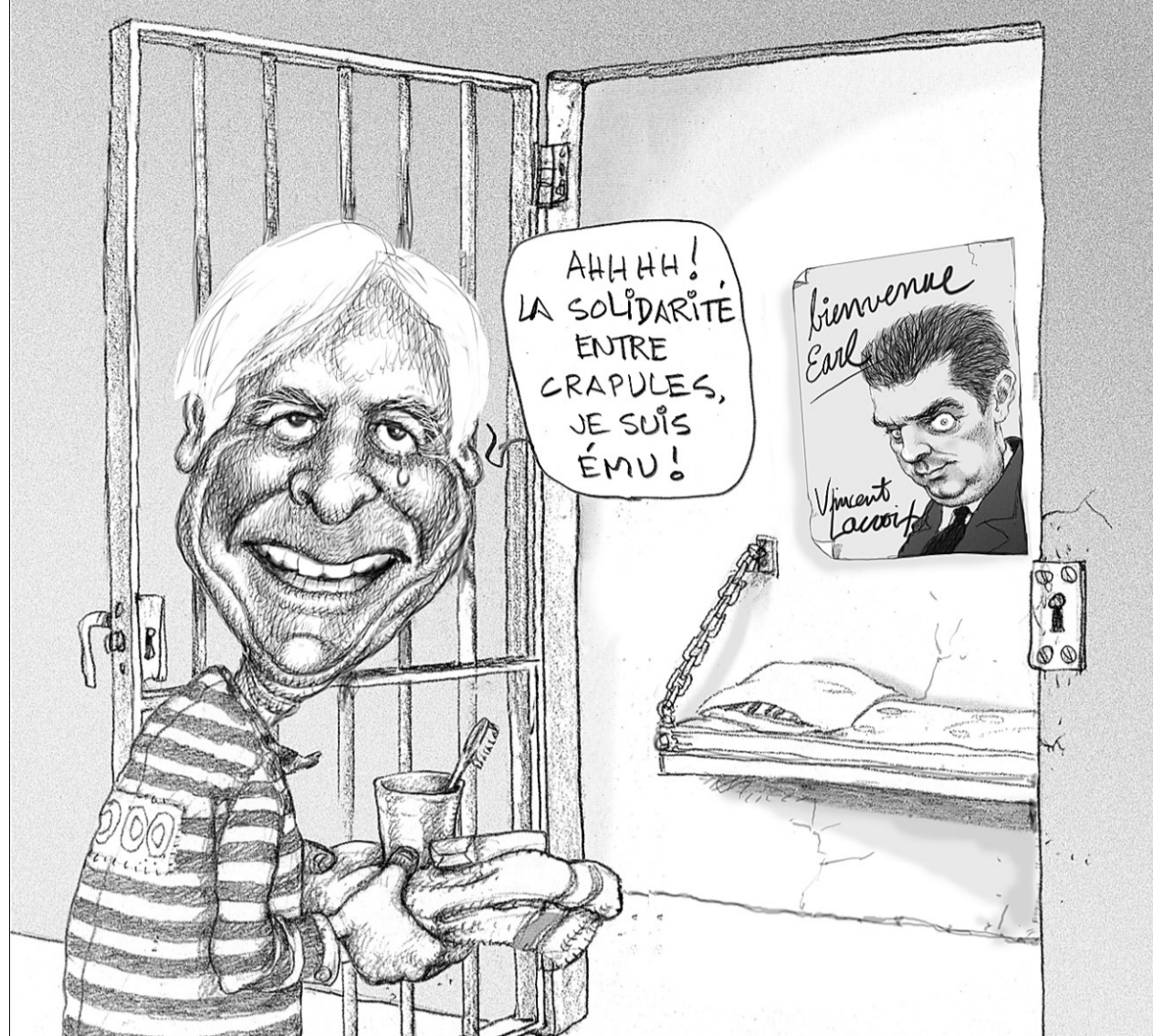
Depuis le 12 juin, l'encre n'a cessé de couler au sujet des élections iraniennes. Le président sortant, Mahmoud Ahmadinejad, était donné perdant et a pourtant remporté haut la main les élections devant son adversaire, Mir Hossein Moussavi. En lisant ou en écoutant les médias occidentaux, je ne peux réprimer un moment d'irritation. Les analyses sont toutes le fruit d'une réflexion occidentale, c'est-à-dire incomplète, voire orientée.

L'Iran nous est systématiquement présenté comme un pays musulman conservateur et menaçant pour notre sécurité. Bizarre que les États-Unis apparaissent comme des sauveurs alors que leur discours ne laisse aucun doute: dominer par tous les moyens. Après l'ère Bush, dont la volonté guerrière a été prouvée, et avant d'entrer dans l'ère Obama, Hillary Clinton avait déclaré en avril 2008: «si je suis la présidente, nous attaquerons l'Iran.»

Aujourd'hui, le monde vit sous Obama. Le président américain a simplement adopté un discours et une conduite plus *politically correct*, afin de regagner la confiance des États et de la population de la planète. La main tendue par les États-Unis aux pays musulmans cache des pièges.

Les États-Unis aimeraient récupérer l'Iran, qui occupe une position stratégique au Moyen-Orient, à des fins économiques (accès aux ressources pétrolières et gazières d'Asie) et politiques (nous entrons dans une deuxième guerre froide et il est important pour les Américains que l'Iran

EARL JONES ARRÊTÉ À MONTRÉAL



serge.chappleau@lapresse.ca

DROITS RÉSERVÉS

OPINION

Vers une contre-révolution

La Révolution verte en Iran pourrait être le premier pas vers une dissociation entre la religion et l'État



CLAUDE JACQUELINE HERDHUIN
 L'auteure est scénariste, assistante-réalisatrice et auteure. Installée au Québec depuis une vingtaine d'années, elle a été élevée en Iran de 1965 à 1979 et prépare un documentaire sur l'avenir de ce pays.



PHOTO ARCHIVES REUTERS

La jeunesse iranienne ne renie pas l'Islam, mais condamne la place qu'il occupe au sein du gouvernement.

quitte la Chine et la Russie pour se ranger de son côté).

Avec les élections volées du 12 juin en Iran et la Révolution verte qui a suivi, les Iraniens sont soudain devenus sympathiques au monde et surtout à l'Occident en se battant contre un régime insupportable par sa violence et ses idées. Nous devons toutefois «regarder» ou accueillir le soutien du «monde» au peuple ira-

tend qu'une guerre pour détourner l'attention des Iraniens ainsi que celle du monde entier des problèmes sociaux, économiques, politiques... »

Le peuple iranien est conscient qu'il doit se rapprocher de l'Occident, mais pas à n'importe quel prix. Il a connu la monarchie, la révolution, le pouvoir religieux. S'il décide de faire une contre-révolution, quelles sont les voies qui s'offrent à lui? Une monarchie «modérée», de type espagnol? Ce serait faire marche arrière. Une dictature militaire semble improbable, car aucune des actions des opposants au régime ne va dans ce sens.

Reste la démocratie. Cette dernière peut s'accommoder de la religion en la replaçant dans le domaine de la vie privée. Le peuple iranien est-il prêt à se battre pour la démocratie? Les derniers événements semblent l'indiquer. Mais advenant une contre-révolution, l'Iran pourra-t-il se protéger contre l'intervention de l'Occident, et surtout celle des États-Unis?

Au-delà des intérêts économiques et politiques de l'Occident en Iran, l'Occident accueille et récupère les événements récents à des fins de propagande idéologique. L'Iran est un pays musulman qui se lève contre l'oppression d'un régime islamique. En s'appropriant les évène-

La main tendue par les États-Unis aux pays musulmans cache des pièges.

nien avec la méfiance nécessaire. Le «monde» pourrait facilement faire un amalgame entre le mouvement iranien actuel contre le régime et un mouvement général contre les pays islamiques.

Or, la Révolution verte pourrait être le premier pas vers une contre-révolution qui permettrait de dissocier la religion de l'État. Les jeunes Iraniens et Iraniennes commencent à parler d'un pays où la religion retournerait dans le domaine du privé. Ils ne renient pas l'Islam, ils condamnent la place qu'il occupe au sein du gouvernement.

Un ami iranien m'a déclaré: «Ce régime (des mollahs) n'at-

ments postélectorales, l'Occident donne raison aux États-Unis et à la guerre contre le terrorisme... Demandons aux Iraniens qui ont défilé dans la rue s'ils l'ont fait sous la houlette des États-Unis.

J'ai posé la question à plusieurs Iraniens et Iraniennes et leur réaction a été d'abord la stupeur, puis la colère. Pourquoi l'Occident, avec les États unis à sa tête, veut-il faire croire et se persuader qu'il peut tout régenter? Le peuple iranien serait-il trop stupide ou ignorant pour décider par lui-même de ses actes et de son avenir? Certes non, car c'est un peuple extrêmement éduqué et très bien informé.

POUR NOUS JOINDRE La Presse, 7, rue Saint-Jacques, Montréal (Québec) H2Y 1K9

VOUS AVEZ UNE NOUVELLE À NOUS TRANSMETTRE? Écrivez-nous à nouvelles@lapresse.ca

RÉDACTION (514) 285-7070
 commentaires@lapresse.ca

ABONNEMENT (514) 285-6911 ou 1 800 361-7453
 cyberpresse.ca/abonnement

PETITES ANNONCES (514) 987-8363 ou 1 866 987-8363
 petitesannonces@lapresse.ca

DÉCÈS (514) 285-6816
 deces@lapresse.ca

CARRIÈRES (514) 285-7320
 carrieres@lapresse.ca

PUBLICITÉ (514) 285-6931

ARTS ET SPECTACLES

DVD/ *FAST AND FURIOUS*



LA FORCE TRANQUILLE DE VIN DIESEL

VIN DIESEL À L'ÉCRITURE ET À LA RÉALISATION D'UN COURT MÉTRAGE. VIN DIESEL FONDATEUR D'UNE ÉCOLE DE CINÉMA POUR LES JEUNES DÉFAVORISÉS DE LA RÉPUBLIQUE DOMINICAINE. VIN DIESEL, LE DOMINIC TORETTO DE *FAST AND FURIOUS*, NE CARBURE PAS QU'À CE QUE L'ON CROIT. RENCONTRE.



SONIA SARFATI

LOS ANGELES

Des hurlements qui n'étaient pas ceux des pneus ont accompagné le passage de Vin Diesel sur le tapis rouge déroulé il y a une dizaine de jours devant le cinéma AMC de Universal City, dans les hauteurs de Los Angeles. Et ce n'est pas à la vitesse d'un bolide motorisé qu'il s'est déplacé d'un journaliste à l'autre afin de parler de *Fast and Furious*, qui a marqué ce printemps son retour dans la populaire franchise; et de *Los Bandoleros*, le court métrage de 20 minutes qu'il a écrit et réalisé et que l'on retrouve parmi les suppléments du DVD qui sort aujourd'hui.

Complice de la foule, prenant le temps de serrer les mains... et pas seulement celles de ceux qui auraient à écrire à son sujet, l'interprète de Dominic Toretto était comme un poisson dans l'eau lors de l'activité promotionnelle. On ne sentait pas l'obligation, mais la satisfaction.

D'un côté, celle de son retour dans la franchise – il était absent de *2 Fast 2 Furious* et ne faisait qu'une apparition à la toute fin de *Tokyo Drift*. De l'autre, surtout, *Los Bandoleros*, « un cadeau de Vin aux fans de la franchise, qui révèle une partie de l'histoire d'amour de Dom et Letty », fait Sung Kang, l'interprète de Han Lue.

« Ça a été une chance immense, pour moi, de pouvoir utiliser les personnages

d'une franchise connue dans le monde entier afin de réaliser un film pour lequel je n'aurais pas à subir la pression du premier week-end au box-office », a dit à *La Presse* le comédien qui a ainsi eu l'occasion de lever le voile, avec ses mots et ses images, sur le passé des protagonistes et l'origine des événements menant à la spectaculaire entrée en matière de *Fast and Furious* – où Toretto, la brune Letty (Michelle Rodriguez) et leur bande détournent un camion-citerne de sa destination, s'appropriant ainsi le précieux carburant.

C'est à la suggestion de Justin Lin – qui était aussi à la barre de *Tokyo Drift* – et à la demande du studio Universal que le comédien a endossé le costume de scénariste et de réalisateur pour le court métrage. « Ça a été de la musique à mes oreilles quand ils m'ont fait cette proposition et m'ont demandé de tourner en République dominicaine, pays que je considère comme ma deuxième patrie », poursuit celui qui a d'ailleurs fondé, en 2002 et avec le président du pays – « Mon ami », souligne-t-il –, une fondation grâce à laquelle des jeunes Dominicains vivant en milieu défavorisé s'initient aux métiers du cinéma. Ils étaient en fait plusieurs sur les plateaux de *Fast and Furious* et de *Los Bandoleros*.

Mais la musique « entendue » par Vin Diesel au moment de l'offre n'était pas nécessairement des plus simples: il devait commencer le tournage dès que celui de *Fast and Furious* serait terminé. Comprendre le lendemain. Mais là encore, ça allait. Le principal défi auquel il a eu à faire face a été celui que lui a posé le temps: « Nous avions cinq jours pour tout filmer. Il a plu des cordes pendant deux d'entre eux. »

Or, une grande partie de cette histoire tournée en appuyant moins sur l'accéléra-

teur et plus sur le romantisme se déroule en extérieurs.

« Mais ça s'est passé sans problème parce que quand Vin est sur un plateau... c'est étrange, mais tout le monde se sent plus fort, plus calme et meilleur, moi le premier », rigole Justin Lin, le seul réalisateur à avoir pris le volant de deux longs métrages de la franchise. « Pourtant, je ne suis pas un gars de chars! Mais j'ai d'autres passions et je comprends ce qu'est la passion. Or, je crois fermement qu'on peut ne pas être "dans" quelque chose, mais parvenir à le transmettre si on le ramène à ce qu'on connaît. »

Pour ce qui est de Vin Diesel, parmi les choses qu'il connaît se trouvent... ses fans. « Ils sont merveilleux et me suivent

de film en film, m'obligeant à être meilleur à chaque fois », assure celui qui a touché au cinéma indépendant avec *Find Me Guilty* de Sidney Lumet – « Un film dont je suis très fier, même si à peu près personne ne l'a vu » – mais qui donne surtout dans le blockbuster.

Un destin qu'il a peut-être « forcé »: « J'ai commencé à jouer quand j'avais 8 ans, raconte-t-il en riant, mais je n'ai pas eu de rôle pendant 20 ans. J'ai alors commencé à me dire que si je ne produisais pas, si je ne réalisais pas, si je n'écrivais pas, je ne travaillerais jamais. Et je me suis mis à produire, à écrire, à réaliser. » Et à travailler.

Les frais de voyage de ce reportage ont été payés par Universal Home Entertainment.



LaPresse sur les Champs-Élysées, sur une plage de Floride, sur un paquebot en croisière... SurMonOrdi.ca

Où que vous soyez, consultez chaque jour le même contenu, les mêmes cahiers et les mêmes publicités, directement sur votre écran.

Faites-en l'essai gratuitement dès aujourd'hui. LaPresseSurMonOrdi.ca

2 SEMAINES D'ESSAI GRATUIT SEULEMENT 2\$/MOIS pour les abonnés version papier.





PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

Le policier Jean-Ernest Célestin, du SPVM, y est allé d'un petit numéro de danse, sous les encouragements de la foule.



PHOTO ROBERT MAILLOUX, LA PRESSE

La ministre québécoise de l'Immigration et des Communautés culturelles, Yolande James, s'est jointe aux danseurs pour une chorégraphie en hommage à Michael Jackson, hier, dans le Vieux-Montréal.

HOMMAGE AU ROI DE LA POP

Le Vieux-Montréal complètement Michael Jackson

NATHAËLLE MORISSETTE

Les airs de *Beat it*, *Billie Jean* et de *Bad* ont littéralement secoué le Vieux-Montréal, hier. Un mois après la mort de Michael Jackson, plusieurs centaines de fans ont tenté de raviver l'esprit de leur idole en se déhanchant sur les succès du célèbre chanteur. La ministre québécoise de l'Immigration et des Communautés culturelles, Yolande James, faisait partie du groupe.

Rassemblés à proximité de la station de métro Champ-de-Mars, des admirateurs du roi de la pop lui ont rendu hommage en présentant – sous le regard des caméras – des chorégraphies de quelques minutes calquées sur les prouesses qu'exécutait Michael Jackson.

En organisant l'activité – appelé foule éclair –, la compagnie de production Artmistice, répondait à un appel lancé un peu partout dans le monde dans le but de préserver la mémoire

de la vedette. De tels rassemblements ont d'ailleurs eu lieu dans plusieurs pays d'Europe, dont la France et la Suède. Montréal est le premier endroit en Amérique du Nord à répondre à l'invitation.

Pendant que les curieux attroupés applaudissaient, les danseurs de tous âges semblaient ravis et criaient chaque fois qu'un nouvel extrait de chanson se mettait à jouer. « Je suis en train de fondre », a lancé en riant la ministre, à la fin de

la prestation. M^{me} James, fan de Jackson depuis qu'elle est enfant, a admis qu'elle avait dû apprendre les mouvements en une demi-heure.

« En politique et partout, chaque fois que je rencontre des jeunes, je leur dis toujours qu'il faut sortir de notre zone de confort, a-t-elle raconté en ajoutant qu'elle avait décidé de mettre elle-même ce principe en application.

« En plus, vous savez très bien (que la danse) ne fait pas

partie de mon environnement habituel. Alors, c'était surtout pour le plaisir de le faire. »

CYBERPRESSE.CA
VIDÉO
 Visionnez la vidéo de la « foule éclair » en hommage à Michael Jackson
cyberpresse.ca/foule



PHOTO FOURNIE PAR LA PRODUCTION

Les producteurs sont avant tout à la recherche d'une idée et n'entendent pas changer leurs habitudes malgré un écart important entre le salaire moyen des acteurs et celui des actrices. La télévision québécoise a produit plusieurs émissions où les femmes sont à l'avant-plan, comme *La galère* (notre photo).

Iniquité salariale chez les acteurs

Les producteurs se disent impuissants

NATHAËLLE MORISSETTE

Qu'il s'agisse des quatre gars des *Invincibles* ou encore du quatuor féminin de *La galère*, les producteurs, avant de se préoccuper du sexe de leurs personnages principaux, sont d'abord à la recherche de la meilleure histoire possible. Aussi ils n'entendent pas changer de façon de procéder même si une étude de l'Union des artistes fait état d'un écart important entre le salaire moyen des acteurs et celui des actrices.

La Presse a publié hier des chiffres selon lesquels, en 2008, les comédiennes au Québec ont gagné 77,4 % du revenu moyen de leurs confrères masculins. De plus, elles incarnent moins de personnages d'envergure que les hommes. Si les producteurs ne mettent pas ces données en doute, ils admettent néanmoins que l'égalité dans la distribution des rôles ne compte pas parmi leurs principales préoccupations. Ils assurent pourtant du même souffle avoir à cœur l'équité salariale entre les hommes et les femmes.

« On ne se pose pas de question à savoir si notre héros est un

gars ou une fille; je cherche plutôt l'histoire qui va accrocher et qui va intéresser les téléspectateurs », mentionne la présidente de Cirrus Communications, Josée Vallée. Rappelons que cette boîte produit *Tout sur moi*, *Belle-Baie* et *La galère*, des émissions où les femmes sont à l'avant-plan. « Peut-être que j'ai

« On ne se pose pas de question à savoir si notre héros est un gars ou une fille, je cherche plutôt l'histoire qui va accrocher et qui va intéresser les téléspectateurs. »

un préjugé favorable et que je ne m'en rends même pas compte », ajoute-t-elle.

À propos de l'idée que les hommes prennent davantage de place au petit écran, la productrice n'est pas de cet avis. « J'avais plutôt l'impression qu'on n'avait pas de rôles masculins très forts présente-

ment au Québec. » Elle estime qu'avec *Les hauts et les bas de Sophie Paquin*, *Providence* et *Annie et ses hommes*, les femmes ont une place de choix dans l'univers télévisuel.

André Provencher, président de La Presse télé, abonde dans son sens: « La première chose qui nous intéresse, c'est la qualité intrinsèque du projet. » Il croit également que l'ensemble des productions de la compagnie présente une certaine égalité homme-femme. M. Provencher cite notamment l'exemple des *Parent*, où les rôles principaux sont incarnés par un homme (Daniel Brière) et une femme (Anne Dorval).

Du côté de l'Association des producteurs de films et de télévision du Québec (APFTQ), la présidente, Claire Samson, assure que ses membres sont sensibles à la question de l'équité dans le nombre de rôles attribués. Elle insiste toutefois pour dire que les producteurs seuls ne peuvent régler la situation. « Ce n'est pas nous qui décidons de ce que les réseaux vont diffuser. »

De père en flic déloge Harry Potter

ANABELLE NICOU

De père en flic reprend la première place du classement des 10 films les plus populaires du week-end. Après quatre semaines en salle, la comédie d'Émile Gaudreault est de nouveau le film le plus populaire de la fin de semaine. Elle occupe toujours un quart des parts de marché des cinémas de la province.

Avec près de 1 million de recettes pour le week-end et un total de 5 857 620\$ en entrées depuis sa sortie, *De père en flic* a dépassé *Harry Potter and the Half-Blood Prince*. En deuxième position du classement, ce nouveau volet de la populaire série *Harry Potter* a réalisé 826 937\$ de recettes ce week-end.

Le box-office de *De père en flic*, supérieur à ceux de *Transformers 2* (5 391 746\$ de recettes en six semaines) et de *Harry Potter* (4 782 338\$ en trois semaines) n'a pas manqué de susciter l'enthousiasme de son distributeur, Alliance Vivafilm, qui en a même fait un slogan pour les publicités de son film (« *De père en flic* résiste aux blockbusters américains! »)

« Les films américains pren-

nent souvent le dessus avec les blockbusters. Avec ça, on veut dire que notre cinéma résiste, qu'il peut être compétitif », dit Annie Tremblay, la directrice des relations publiques d'Alliance.

Avec une baisse de ses recettes très légère (-9%) et un nombre d'écrans stable (122), *De père en flic* a encore une longue carrière en salle devant lui. Du côté des autres sorties de la semaine, la comédie romantique *The Ugly Truth* se classe en troisième place avec des entrées de 503 575\$. « C'est vraiment exceptionnel comme phénomène », dit Simon Beaudry, de Cinéac, la firme qui compile les entrées des salles obscures du Québec.

Un film français a également fait son entrée dans le classement: *OSS 117: Rio ne répond plus* démarre sa carrière en salle en sixième position avec 140 856\$ de recettes pour 43 écrans. Le film à suspense *Orphan* lui succède à la septième place, avec 130 862\$ pour 40 écrans. Enfin, *J'ai tué ma mère*, toujours présenté sur sept écrans au Québec, a vu ses recettes atteindre 754 603\$ ce week-end.

BOX-OFFICE WEEK-END DU 24 JUILLET 2009

RANG	TITRE DU FILM	WEEK-END	VAR. WEEK-END PRÉCÉDENT	NOMBRE D'ÉCRANS	MOYENNE PAR ÉCRAN	CUMULATIF
1	<i>De père en flic</i>	962 377\$	-9%	122	7 888	5 857 620\$
2	<i>Harry Potter and the...</i>	826 937\$	-50%	163	5 073	4 782 338\$
3	<i>The Ugly Truth</i>	503 573\$	—	52	9 684	503 573\$
4	<i>G-Force</i>	477 919\$	—	74	6 458	477 919\$
5	<i>Ice Age - Dawn of the...</i>	319 768\$	-34%	79	4 048	5 142 630\$
6	<i>OSS 117: Rio ne...</i>	140 856\$	—	43	3 276	140 856\$
7	<i>Orphan</i>	130 862\$	—	48	2 726	130 862\$
8	<i>Transformers - Revenge...</i>	111 641\$	-35%	50	2 233	5 391 746\$
9	<i>The Proposal</i>	78 089\$	-27%	32	2 440	2 229 052\$
10	<i>Public Enemies</i>	41 070\$	-52%	23	1 786	1 267 167\$

NOTE : Recettes brutes au Québec (avec taxes), compilées en dollars canadiens. 2008 Cineac inc.

FLASHES

Le médecin de Jackson lui a donné du propofol

Le D^r Conrad Murray, médecin personnel de Michael Jackson, a administré du propofol au chanteur la nuit où il est mort, a-t-on appris de source proche de l'enquête judi-

ciaire. Les autorités pensent que c'est ce puissant anesthésique qui a été fatal au roi de la pop. Michael Jackson prenait régulièrement du propofol pour s'endormir. Le médecin personnel de la star, qui se trouvait à ses côtés lorsqu'il est mort, le 25 juin dernier, est visé par une enquête pour homicide involontaire. Son avocat assure que le D^r Murray n'a ni prescrit ni administré quoi que ce soit qui aurait pu tuer Michael Jackson. — Associated Press

ARTS ET SPECTACLES

27^E FESTIVAL JUSTE POUR RIRE

Bilan sans rouge, malgré la crise

PAUL JOURNET

Malgré la récession, le Festival Juste pour rire prévoit faire ses frais pour sa 27^e présentation. « Il est encore trop tôt pour le conclure officiellement, mais on pense que oui », indique son directeur général, Yves Desjardins.

Le festival, un organisme à but non lucratif, a reçu des subventions d'environ 8 millions cette année (4,7 millions d'Ottawa, 2,3 millions de Québec, 500 000\$ de Montréal et 400 000\$ de Tourisme Montréal). C'est 3 millions de plus que l'année dernière. L'ajout vient d'un nouveau programme d'Industrie Canada, le Programme de manifestations touristiques de renom. « Il doit exister l'année prochaine, et on a bon espoir de recevoir la même somme », avance M. Desjardins.

Les dépenses du Festival Juste pour rire de Montréal (volets franco, anglo et Zoofest) s'élevaient cette année à 45 millions. Le festival explique qu'il a mis en place plusieurs mesures pour limiter ses coûts afin d'affronter la crise. « On craignait que les gens se déplacent moins. Nous étions très inquiets. Ils ont pris du temps pour acheter, mais les ventes se sont heureusement accélérées dans les 30 derniers jours », raconte-t-il.

Les recettes des ventes de



La campagne de financement Juste pour aider a triplé sa récolte cette année, grâce à plusieurs activités simultanées, dont le défilé du Grand Charivari (notre photo).

billets sont finalement passées d'un peu plus de 9 millions à un peu plus de 10 millions, soit une augmentation de « 8 à 10 % ».

« Pour le nombre de billets, on n'en a pas vendu beaucoup plus que l'année dernière (environ 220 000 billets), précise-t-il. La différence se situe dans les revenus de vente. Les gens ont acheté de meilleurs billets,

par exemple au parterre au lieu du balcon. »

Même si 2009 marquait la naissance d'un nouveau festival organisé par le Groupe Juste pour rire, le Zoofest, le nombre total de spectacles programmés est resté à peu près le même. En effet, pour sa première présentation, le Zoofest récupérerait plusieurs anciens spectacles du Festival Juste pour rire.

« Comme tout nouveau festival, le Zoofest a eu ses hauts et ses bas, mais nous sommes satisfaits dans l'ensemble. Il reviendra l'année prochaine. Nous avons eu seulement 100 jours pour le préparer. Là, on commence à travailler dès aujourd'hui pour mieux le positionner et améliorer la prochaine présentation. »

L'humour y occupait envi-

ron 55 % de la programmation. Il prévoit que ce pourcentage baissera sous les 50 % ou même 40 % l'année prochaine.

Record de Juste pour aider

La campagne de financement Juste pour aider a amassé plus de 600 000\$ cette année, soit trois fois plus que les années précédentes. Deux organismes de charité se partagent la somme: Comic Relief, qui s'attaque à la pauvreté en Afrique, et la Maison du père, qui vient en aide aux sans-abri. Gilbert Rozon, grand patron de Juste pour rire, est d'ailleurs président honorifique du conseil d'administration de la Maison du père. « L'argent qu'on leur verse grâce à Juste pour aider représente environ 10 % de leur financement annuel », observe Éric Belley, vice-président télévision francophone et programmation du Festival.

Si Juste pour aider a triplé sa récolte cette année, c'est parce qu'il misait sur la combinaison de cinq activités simultanées dimanche dernier: le téléthon présenté à TVA, le spectacle extérieur gratuit animé par Gregory Charles, le spectacle de Jean-Marc Parent, le défilé du Grand Charivari et un gala anglophone. « C'était complètement cinglé, et je pense qu'on va le refaire l'année prochaine », lance M. Belley.

On sait déjà que la chorale Scala (prix Coup de cœur *La Presse* du meilleur spectacle des Arts de la rue) reviendra pour le spécial Juste pour chanter. Même chose pour le Grand Charivari, dont le défilé sera par ailleurs repris le 7 septembre prochain pour inaugurer la place des Festivals.

Le 28^e Festival Juste pour rire de Montréal se déroulera du 7 au 25 juillet 2010.

GAGNEZ L'UN DES 75 LAISSEZ-PASSER DOUBLES POUR LA PREMIÈRE LE JEUDI 13 AOÛT!

présentée par **LA PRESSE**

Rachel McAdams Eric Bana

Le temps n'est rien

Tiré du bestseller encensé par la critique

Pour participer, découpez le coupon ci-joint et postez-le à:
LE TEMPS N'EST RIEN / La Presse C.P. 546 Succ. Place d'Armes, Montréal, H2Y 3H8

Nom: _____

Adresse: _____

Ville: _____ Code postal: _____

Ou visitez le www.vivafilm.com et inscrivez l'indice suivant: RACHEL

À L'AFFICHE LE 14 AOÛT 2009

www.vivafilm.com

Première de la comédie *Les doigts croches*



C'était soir de première, hier. La comédie *Les doigts croches*, mettant en vedette Paolo Noël, Roy Dupuis, Patrice Robitaille, Jean-Pierre Bergeron et Claude Legault (absent de la photo) a clôturé le 27^e Festival Juste pour rire. Écrit et réalisé par Ken Scott, le film sort dans une soixantaine de salles du Québec le 31 juillet prochain. L'histoire tourne autour de petits bandits dans le Montréal des années 60, contraints de faire le chemin du pèlerinage de Saint-Jacques-de-Compostelle.

VOILÀ! VOTRE SOIRÉE DE TÉLÉVISION

Votre guide télé sur WWW.CYBERPRESSE.CA/TELE

	17 h 00	17 h 30	18 h 00	18 h 30	19 h 00	19 h 30	20 h 00	20 h 30	21 h 00	21 h 30	22 h 00	22 h 30	23 h 00	23 h 30
SRC	16h30 Baisers	Pyramide	Le Téléjournal	Des squelettes	Tout le monde	Beautés désespérées	Bons baisers de France	Le Téléjournal	Des kiwis et des hommes Part 2 of 5					
TVA	Le TVA 17 heures	Le TVA 18 heures	Sucré salé	Qui perd gagne	Fort Boyard / Gabriel Sabourin	Nos étés	Le TVA 22 heures	22h35 Sucré salé	23h05 LES CHEVALIERS DU CIEL					
TQS	Mon oncle Charlie	À couper le souffle	Rire et délire	Chemin du golf	Catherine	Magie Criss Angel	Lipstick Jungle	Piégé par Zézé	Sport dangereux					
TQC	Cornemuse	Toc toc toc	Kaboom!	Ramdam	Ramdam	Perdus Amérique	National Geographic	LA RIVIÈRE SANS RETOUR (1953) Robert Mitchum.	22h35 Les francs-tireurs					
CBC	The Simpsons	Wheel of Fortune	CBC News at Six	Coronation Street	Jeopardy	Rick Mercer Report / Hour 22 Mins	Being Erica / 'Til Death	CBC News: The National	The Hour					
CTV-M	Dr. Phil / Trading Places	CTV News	Evening News	House & Home	E.T. Canada	Ent. Tonight	NCIS / Knockout / Paula Newsome	Law & Order: S.V.U. / Confession	CTV National News					
GBL-Q	16h30 4 Young & R.	Global National	Access Hollywood	Corner Gas	Ent. Tonight	NCIS / Knockout / Paula Newsome	Big Brother / Eviction Show	Medium	Channel 3 News					
ABC	Family Feud	..Be a Millionaire?	Access Hollywood	ABC World News	Fox 44 News	Deal or No Deal	The Superstars	Better Off Ted	The Bachelorette / After the Final Rose					
CBS	Dr. Phil / Trading Places	Channel 3 News at 6	CBS Evening News	Ent. Tonight	NCIS / Knockout / Paula Newsome	Big Brother / Eviction Show	Medium	News	TMZ					
FOX	Raymond	King of the Hill	The Simpsons	2 1/2 Men	2 1/2 Men	Hell's Kitchen / 14 Chefs Compete	More to Love	America's Got Talent	Law & Order: S.V.U. / Confession					
NBC	First at Five	5:30 Now	NBC Nightly News	Jeopardy	Wheel of Fortune	America's Got Talent	Nova / Astropies	Rustic Living	R Maxa's World					
PBS-P	Curious George	Fetch!	BBC World News	Nightly Business	The NewsHour With Jim Lehrer	The Outer Limits / The Shroud	Painkiller Jane	EVERY SECOND COUNTS (2008) avec Barbara Williams, Stephen Collins.	House / The Right Stuff					
SHOW	Painkiller Jane	Jon & Kate / Eight	Jon & Kate / Eight	What Not to Wear / Tara	Restorer Guy / The Real Pros	Moving Up / A Swing and a Surprise	18 Kids/Counting	18 Kids/Counting	The Little Couple					
ARTV	La job	Av. culinaires	Trois Mousquetaires Part 2 of 4	Les filles de Caleb	Comme par magie	Tout sur moi	LES VRAIES FEMMES ONT DES RONDEURS (2002)	22h40 Rendez-vous	Contact / François Girard					
CD	Mayday / Déraillement explosif	Soirées d'humour 2005 Part 2 of 2	Biographies	LE PRÉDICATEUR (1997) avec Miranda Richardson, Robert Duvall.	22h20 GELÉS BEN DUR (1981) Tommy Chong.	23h50 ALTER EGO...								
Cinépop	16h55 WALK THE PROUD LAND V.F. (1956)	Audie Murphy.	TARZAN S'ÉVADE (1936) Johnny Weissmuller.	Mordu de la pêche / Mexique	À vos marteaux	Passion maisons	JAG / Au premier coup d'oeil	Les 7 péchés capitaux / Envie	Destins					
HI	Petite maison / Amour	S'il j'avais un char	Cocktail pop	Radar	M.Net	Grands Reportages	Le Téléjournal	RDI en direct	Le National					
MMA	L'index québécois	Star-0-Mètre	Top5 Anglo	Top5 Franco	Defi Génacal	Compétitions canines - Westminster	H2O	Le monde du sport						
MP	Paris un jour, Paris toujours!	Top5.MusiquePlus.com	24 heures en 60 minutes	Victimes du passé / De sang-froid	Les experts	HARCELÉS (2008) avec Patrick Wilson, Kerry Washington, Samuel L. Jackson.	PEAU D'ANGE (2002) Guillaume Depardieu.	Douce folie	Info Sports (L)					
RDI	Le Téléjournal	17h45 RDI santé	RDI en direct	RDI en direct	24 heures en 60 minutes	Victimes du passé / De sang-froid	Les experts	Un monde d'ordures	L.A.: Enquêtes / La part des coyotes					
S+	Sans laisser trace / Des années volées	Sydney Fox / Valise diplomatique	L'OEIL DU MAL (2008) avec Michelle Monaghan, Rosario Dawson, Shia LaBeouf.	Panorama	L'esprit des lieux	Tout... simplement Villages et Visages	PEAU D'ANGE (2002) Guillaume Depardieu.	Sur les pas de Jules Verne / Sur l'île mystérieuse	Expression					
SE	15h30 LA DUCH...	17h25 KANAH D'HA (2008) Réal Béland.	Pinkie Dinky Doo	Zoom Animal: Dieux et démons	Sur les pas de Jules Verne / Sur l'île mystérieuse	Expression	Montre-moi...	TV5 le journal	La vie est un					
TFO	Moitié, Moitié	SamChicotte	Carmen campagne	Journal France 2	Bye-Bye Maison	Idées de grandeur	Super Nanny / Famille Uva	L'espace d'un été	Changez de décor					
TV5	Tout le monde	17h50 Questions pour un champion	Journal France 2	Bye-Bye Maison	Idées de grandeur	Super Nanny / Famille Uva	L'espace d'un été	Changez de décor	Décore ta vie					
VIE	Remue-ménage	Déco sur mesure	Noces rock'n'roll	La touche de Sarah	Bye-Bye Maison	Idées de grandeur	Super Nanny / Famille Uva	L'espace d'un été	Changez de décor					
Z	Surnaturel / Les loups-garous	La porte d'Atlantis / Seules contre tous	Banc d'essai	Comment c'est fait	Liens de sang / L'illumination del Sol	La femme bionique / Soeurs ennemies	Woodwork / Le dernier souffle	Chasseurs de fantômes						
RDS	Action sport	Jeter l'ancre	Info Sports (L)	Sports 30 (L)	Defi Génacal	Compétitions canines - Westminster	Sports 30 (L)	Info Sports (L)	H2O					
SPN	Prime Time Sports	Sportsnet Connected	MLB Baseball / Oakland Athletics vs. Boston Red Sox (L)	Martial Arts	Poker	Poker	SportsCentre	In This Corner						
TSN	Around the Horn	Interruption	Off the Record	SportsCentre	Martial Arts	Poker	SportsCentre	In This Corner						
TTF	Le Monde de Quest	Johnny Test	Les Simpson	Naruto	Bakugan	Chaotic	Les Simpson	American Dad	Les Simpson					
VRAK	Rescapés du vol 29	Hannah Montana	Cory- dans la place	H2O	Famille parfaite	Les sauvages	Les frères Scott / Sans retour possible	Gossip Girl: L'élite de New York	Degrassi, nouvelle					

Lanaudière : dernière semaine



CLAUDE GINGRAS
MUSIQUE

Le 32^e Festival de Lanaudière se termine cette semaine, avec quatre événements principaux. Ce soir, 20h, à l'église de Lavaltrie, le pianiste américain Jonathan Biss joue la Sonate Hob. XVI. 46, en la bémol, de Haydn, la Sonate *Les Adieux*, op. 81a, de Beethoven, la suite *Kreiseriana* de Schumann et des extraits de *Jatekok*, œuvre en devenir de György Kurtag. Diverses sources indiquent que le compositeur hongrois de 83 ans continue d'y ajouter de nouvelles pièces.

Jeudi, 20h, à l'église de Saint-Zénon: la harpiste Valérie Milot joue Roussel, Godefroid, Krumpholtz, Ravel, Renié, Lizotte, Yedid et Albéniz, ainsi qu'une pièce de Marcel Grandjany, harpiste français qui enseigna au Conservatoire de Montréal.

Vendredi et samedi, 20h: derniers soirs d'Amphithéâtre.

Vendredi, le pianiste britannique Paul Lewis, entendu dans Beethoven en 2007, revient comme soliste et chef de l'Ensemble Filarmonia dans les Concertos K. 414 et 595 de Mozart. Il dirigera aussi la *Symphonie classique* de Prokofiev.

Samedi: *Ein deutsches Requiem* de Brahms par l'Orchestre Symphonique de Montréal et le Chœur Saint-Laurent, dir. Kent Nagano. Solistes: le baryton américain Nathan Gunn et la soprano belge Sophie Karthäuser. L'OSM indique que Nagano présentera l'œuvre sans interpolations entre les mouvements et sans entracte. Durée: 68 minutes.

Demain soir

Demain soir, 19h30, au Centre Pierre-Charbonneau: l'Orchestre Métropolitain et François Dompierre comme pianiste et compositeur. Programme non communiqué. À 20h, à la Maison Trestler, de Vaudreuil-Dorion, la pianiste russe Anastasya Terenkova joue la suite *Tableaux d'un exposition* de Moussorgsky, la *Paraphrase sur «Rigoletto»* de Verdi, de Liszt, quatre Sonates de Scarlatti et deux Mazurkas de Chopin.

Anniversaires à Orford

Le Centre d'arts Orford marque deux anniversaires samedi. À 14h30, à l'Abbaye de Saint-Benoît-du-Lac, le claveciniste Martin Robidoux dirige la reconstitution d'un office célébré chez les Ursulines de Québec, à l'occasion du 370^e anniversaire de leur établissement en Nouvelle-France. À 20h, salle Gilles-Lefebvre: le pianiste de jazz Oliver Jones célèbre ses 75 ans, avec son ensemble instrumental.

La veille, vendredi, 20h, à la salle: Jean-Pierre Wallez et Lluís Claret jouent la Sonate pour violon et violoncelle de Ravel puis s'adjoignent le pianiste Richard Raymond pour le Trio op. 100 de Schubert. Le pianiste jouera aussi *Venezia e Napoli* de Liszt.

Dimanche

Marie-Josée Lord, Antonio Figueroa, Étienne Dupuis, Claudine Ledoux et l'Ensemble vocal Excelsior chanteront des extraits d'opéras lors du sixième concert-bénéfice du Calvaire d'Huberdeau en l'église de cette ville dimanche, 14h. Le soir, 19h, à la basilique Notre-Dame, l'organiste Réjean Poirier jouera la *Grande Pièce symphonique* de Franck et la cinquième Symphonie de Widor.

Le National Youth Orchestra of Canada (Orchestre National des Jeunes du Canada), dont c'est le 49^e anniversaire, est dirigé cette année par Alain Trudel. Sa tournée annuelle a débuté à London le 23 juillet et se terminera à Toronto le 7 août. Le concert de Montréal aura lieu lundi, 19h30, à la basilique Notre-Dame. Programme: *Cyclus* de Samy Moussa, Symphonie no 96 de Haydn et Symphonie no 6 de Mahler.

Le National Youth

L'orchestre (100 musiciens cette année, dont une vingtaine du Québec) passera le week-end à Montréal: vendredi, il fixera son Mahler en CD; dimanche, il donnera en studio un concert qui sera diffusé sur internet en direct et dans le monde entier. «Sans aucun doute, une première pour un orchestre canadien», estime Trudel. Au programme: les Danses de *West Side Story*, de Bernstein, et *Le Sacre du printemps*, de Stravinsky, joués dans quelques villes de la tournée.

Le Youth Orchestra

Un autre orchestre de jeunes, le Youth Orchestra of the Americas, réunissant 75 musi-

ciens, donne quatre concerts au Québec dans le cadre de sa tournée de l'Est de l'Amérique. Vendredi et samedi, 20h30, au Domaine Forget, il jouera sous la direction de, respectivement, Benjamin Zander et Jean-Pascal Hamelin. Soliste vendredi: Matt Haimovitz dans le Concerto pour violoncelle de Schumann. Soliste samedi: Gabriela Montero dans le deuxième Concerto pour piano de Rachmaninov. Le titulaire Carlos Miguel Prieto dirigera l'orchestre au Palais Montcalm de Québec lundi et au Festival de Knowlton le lendemain.

Musique de chambre à Ottawa

Le Festival de musique de chambre d'Ottawa s'est ouvert samedi et se poursuivra jusqu'au 8 août. Plus de 90 ensembles, réunissant quelque 250 musiciens d'ici et de l'étranger, s'y produisent en cette 16^e saison. Les concerts ont lieu dans les églises, en plein air le long du canal Rideau et jusque sur les pelouses de la gouverneure-générale. La programmation souligne le centenaire de Benny Goodman aussi bien que ceux de Haydn et de Mendelssohn.

MERCE CUNNINGHAM (1919-2009)

Un avant-gardiste de la danse contemporaine s'éteint



STÉPHANIE BRODY
COLLABORATION SPÉCIALE

L'Américain Merce Cunningham est mort: la danse perd un de ses innovateurs. Le choc est d'autant plus grand que tous le croyaient éternel. En avril, cet esprit vif, qui se produisait encore sur scène à 80 ans, soufflait ses 90 chandelles en présentant *Nearly Ninety*, sa toute nouvelle création, venue s'ajouter aux quelque 200 autres qui jalonnent une carrière amorcée en 1944.

Cette longévité artistique, celui qui est né en 1919, dans le petit village de Centralia (Washington) la doit à son insatiable curio-

siété. Ses premières expérimentations avec Cage, où danse et musique évoluent indépendamment, Cunningham dira: «Je me souviens clairement de m'être senti libre parce que je n'avais plus à me mesurer à la musique». Le tandem laisse de plus la chance dicter la structure exacte de leur performance, par un lancer de dés ou grâce au I Ching, un art divinatoire chinois.

Mais avec Cunningham, l'aléatoire n'égale pas débandade: sa gestuelle est d'une telle rigueur, les corps des danseurs si puissants et présents, que ses éléments disparates se fusionnent et font naître des créations certes déroutantes, mais aussi hypnotiques et intenses. «Sa technique, à la fois très complexe et pure, s'approche des mathématiques», note le chorégraphe montréalais José Navas, qui a longtemps étudié avec le maître à New York et qui perd, cette semaine, un mentor.

Par ailleurs, Cunningham, qui a d'abord appris, enfant, la claquette et les danses de salon, sera un des premiers chorégraphes à incorporer des mouvements de la vie courante à ses créations. «Il faut tout observer, continuellement. Moi, je trouve du mouvement partout», confie celui qui n'hésite pas à s'inspirer des étirements de ses chats, du transfert de poids opéré par un passant qui grimpe simplement une chaîne de trottoir ou même des limites de son propre corps vieillissant, contraint par l'arthrose.

Dans les années 70, Cunningham explore la vidéo, puis repousse davantage les possibilités du mouvement humain en créant, dans les années 90, à partir du logiciel DanceForms. En 1997, sa curiosité l'amène même à expérimenter avec la capture de mouvement, notamment pour BIPEd (1999), présentée, en 2001, au Festival international de nouvelle danse de Montréal. Octogénaire, celui qui n'hésite pas à collaborer avec les rockers John Paul Jones, Sonic Youth ou Radiohead va même jusqu'à exploiter la nature aléatoire du iPod Shuffle, dans *eyeSpace* en 2006! Où nous aurais-tu menés, Merce, si tu avais pu souffler 100 bougies?

«Il faut tout observer, continuellement. Moi, je trouve du mouvement partout», disait-il.

sité, qui l'amène, dès les années 40, à rompre avec la tradition. Avec lui, et sous l'impulsion de son compagnon de vie, le compositeur John Cage, et de plasticiens de l'avant-garde comme Robert Rauschenberg, Jasper Johns ou même, plus tard, Andy Warhol, les préceptes du spectacle, tels qu'on les connaît jusque-là, en ballet et même en «modern dance», volent en éclat. D'abord, pour Cunningham, le mouvement existe pour lui-même. Ni histoire ni psychodrame ne sous-tendent ses créations, contrairement à la charge émotive qui inonde, par exemple, les créations de Martha Graham (grâce à qui Cunningham fait d'abord, de 1939 à 1945, une brillante carrière de danseur aux sauts légendaires et au corps félin étonnamment agile).

Plus de scène au centre unique, ce qui vaut pour le corps aussi d'ailleurs, et plus de relation frontale avec la salle. De ses



Le chorégraphe Merce Cunningham a présenté *Quartet* en août 1986.

Symposium de Ste-Rose

82 artistes à l'oeuvre

Art et Patrimoine
Du 30 juillet au 2 août
Porte-parole et Président d'honneur:
Serge Chapleau

Dans le coeur du Vieux Sainte-Rose
Jeudi et vendredi : de 11h à 20h
Samedi : de 10h à 20h
Dimanche : de 10h à 17h

LA CORPORATION D'INITIATIVES ARTISTIQUES

En face de l'église Sainte-Rose
216 boul. Sainte-Rose, Laval
Tél.-Télec.: 450 625-7925
corp@roseart.ca • www.roseart.ca

TOURISME LAVAL Québec

FLASH

Un Québécois champion du monde de Scrabble

Francis Desjardins, de Blainville, a remporté le titre junior des 38^{es} Championnats du monde de Scrabble francophone, tenus du 18 au 24 juillet à Mons, en Belgique. Âgé de seulement

17 ans, Francis Desjardins a mérité l'honneur pour une troisième année consécutive. De plus, il s'est classé cinquième au monde, toutes catégories confondues, et est sorti victorieux de l'épreuve en paire, également chez les juniors, en compagnie de son collègue Kévin Meng. Enfin, il a été couronné champion du monde junior en blitz, un format qui accorde un temps de réflexion d'une minute, au lieu des deux minutes de la compétition principale. - La Presse Canadienne

Lozeau et Nikon présentent Concours Instants magiques

Amateurs de photos, faites parvenir votre photographie couleur avant le 6 septembre prochain à l'adresse suivante: cyberpresse.ca/photos

Votre photo doit représenter l'une des 12 thématiques suivantes:
Plaisirs d'hiver | Nos amis les bêtes | La Presse et moi | Nature majestueuse
Paysage urbain | Le plus beau village | La grande récolte | Mon sport préféré
La famille | Les grands voyages | On joue dehors | L'architecture m'emballe

Tous les détails du concours sur cyberpresse.ca/instantmagiques



Courez la chance de **gagner**

l'un des 12 appareils photo Nikon D5000 d'une valeur de 1000 \$

250\$ en impression HD Lozeau

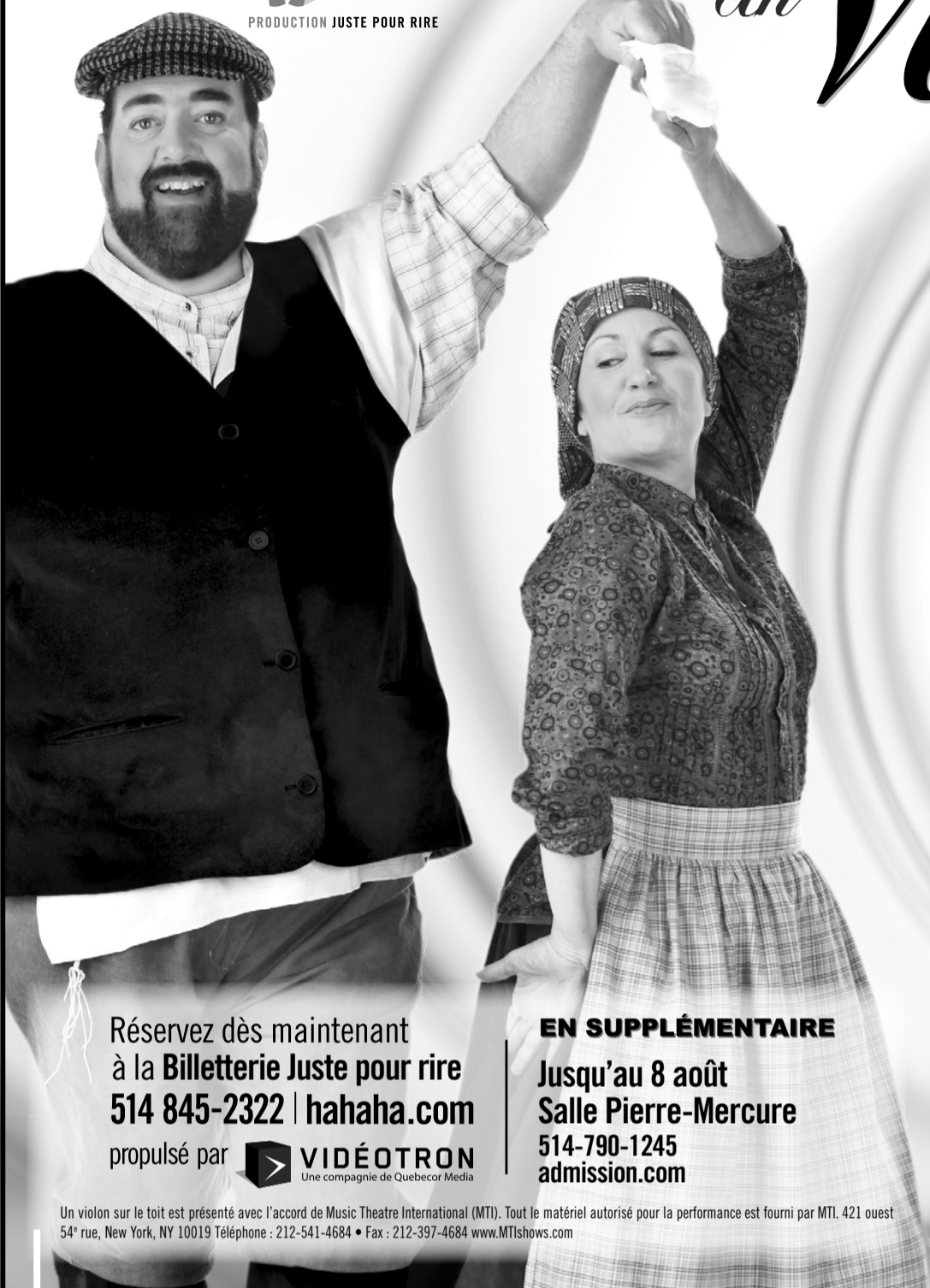
MAMAN, C'EST PAS FINI!!!

EN SUPPLÉMENTAIRES

THÉÂTRE DU RIDEAU VERT

GRAND PARTENAIRE
QUEBECOR

PRODUCTION JUSTE POUR RIRE



Un Violon sur le toit

Basé sur l'œuvre de Sholem Aleichem avec la permission spéciale d'Arnold Perl

Livret de Joseph Stein Musique par Jerry Bock Paroles par Sheldon Harnick

La production originale à New York a été produite par Harold Prince

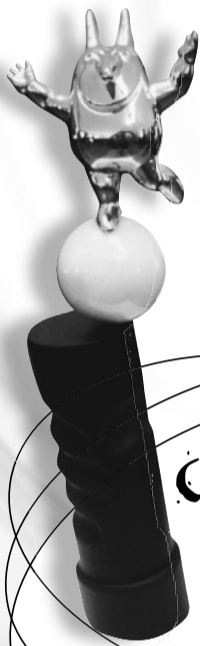
La production originale présentée à New York a été dirigée et chorégraphiée par Jerome Robbins

Mise en scène de Denise Filiatrault

Traduction Yves Morin

Direction musicale Pierre Benoît

Avec Martin Larocque / Linda Sorgini / Lynda Johnson
Émilie Bégin / Émilie Josset et 13 autres
comédiens, chanteurs et danseurs



Coup de cœur

Gagnant du meilleur spectacle en salle

DERNIÈRE CHANCE

Réservez dès maintenant
à la Billetterie Juste pour rire
514 845-2322 | hahaha.com
propulsé par

VIDÉOTRON
Une compagnie de Quebecor Media

EN SUPPLÉMENTAIRE

Jusqu'au 8 août
Salle Pierre-Mercure
514-790-1245
admission.com

Un violon sur le toit est présenté avec l'accord de Music Theatre International (MTI). Tout le matériel autorisé pour la performance est fourni par MTI. 421 ouest 54^e rue, New York, NY 10019 Téléphone : 212-541-4684 • Fax : 212-397-4684 www.MTishows.com

SUCCÈS DE L'ÉTÉ VU PAR 30 000 SPECTATEURS

Boeing Boeing

TENA présente

JUSQU'AU 1^{ER} AOÛT

Bravo, chapeau Postigo!
Benoit Aubin – Le Journal de Montréal

Pierre-François Legendre
et Serge Postigo forment
un duo de calibre!
Maxime Charbonneau – Rythme FM

Distribution 5★★★★★!
Tanya Lapointe – SRC

Une comédie de
MARC CAMOLETTI

Adaptée et mise en scène par
SERGE POSTIGO



Avec :
SERGE POSTIGO
PIERRE-FRANÇOIS LEGENDRE
CATHERINE-ANNE TOUPIN
MARIE TURGEON
KARINE BELLY
ALEXANDRINE AGOSTINI



www.hahaha.com/garantie

VIDÉOTRON
Une compagnie de Quebecor Media

présente



monumentnational

JUSQU'AU 1^{ER} AOÛT
MONUMENT-NATIONAL
514 871-2224 • ADMISSION.COM

CHAPITEAU
mont

DÈS LE 6 AOÛT
CHAPITEAU BROMONT
1 866 727-0433
www.chapiteaux.ca

Réservez dès maintenant
à la Billetterie Juste pour rire
514 845-2322 | hahaha.com
propulsé par

VIDÉOTRON
Une compagnie de Quebecor Media